



PARLAMENTUL EUROPEAN

2009 - 2014

Document de ședință

A7-0273/2011

15.7.2011

*****I**
RAPORT

referitor la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind integritatea și transparența pieței energiei (COM(2010)0726 – C7-0407/2010 – 2010/0363(COD))

Comisia pentru industrie, cercetare și energie

Raportor: Jorgo Chatzimarkakis

Legenda simbolurilor utilizate

- * Procedura de consultare
- *** Procedura de aprobare
- ***I Procedura legislativă ordinară (prima lectură)
- ***II Procedura legislativă ordinară (a doua lectură)
- ***III Procedura legislativă ordinară (a treia lectură)

(Procedura indicată se bazează pe temeiul juridic propus în proiectul de act.)

Amendamente la un proiect de act

În amendamentele Parlamentului, modificările aduse proiectului de act sunt evidențiate prin caractere ***cursive aldine***. Evidențierea cu caractere *cursive simple* este o indicație pentru serviciile tehnice, referitoare la elemente ale proiectului de act propuse pentru a fi corectate în vederea elaborării textului final (de exemplu elemente evident greșite sau omise într-o anumită versiune lingvistică). Propunerile de corectură sunt supuse acordului serviciilor tehnice în cauză.

Antetul amendamentelor referitoare la un act existent pe care proiectul de act urmărește să îl modifice cuprinde două rânduri suplimentare prin care se indică actul existent și, respectiv, dispoziția vizată a acestuia. Fragmentele preluate ca atare dintr-o dispoziție a unui act existent pe care Parlamentul dorește să o modifice, dar pe care proiectul de act nu a modificat-o, sunt evidențiate cu caractere **aldine**. Eventualele eliminări ale unor astfel de fragmente sunt semnalate prin simbolul [...].

CUPRINS

	Pagina
PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ A PARLAMENTULUI EUROPEAN.....	5
ANEXĂ.....	35
EXPUNERE DE MOTIVE	36
AVIZ AL COMISIEI PENTRU AFACERI ECONOMICE ȘI MONETARE	40
AVIZ AL COMISIEI PENTRU PIAȚA INTERNĂ ȘI PROTECȚIA CONSUMATORILOR	61
PROCEDURĂ.....	80

PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ A PARLAMENTULUI EUROPEAN

referitoare la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind integritatea și transparența pieței energiei (COM(2010)0726 – C7-0407/2010 – 2010/0363(COD))

(Procedura legislativă ordinară: prima lectură)

Parlamentul European,

- având în vedere propunerea Comisiei prezentată Parlamentului și Consiliului (COM(2010)0726),
 - având în vedere articolul 294 alineatul (2) și articolul 194 alineatul (2) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în temeiul cărora propunerea a fost prezentată de către Comisie (C7-0407/2010),
 - având în vedere articolul 294 alineatul (3) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
 - având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European din 16 martie 2011¹,
 - după consultarea Comitetului Regiunilor,
 - având în vedere angajamentul asumat de reprezentantul Consiliului prin scrisoarea sa din 29 iunie 2011 de a aproba poziția Parlamentului, în conformitate cu articolul 294 alineatul (4) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
 - având în vedere articolul 55 din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru industrie, cercetare și energie și avizele Comisiei pentru afaceri economice și monetare și Comisiei pentru piața internă și protecția consumatorilor (A7-0273/2011),
1. adoptă poziția în primă lectură prezentată în continuare;
 2. aprobă declarația comună a Parlamentului, a Consiliului și a Comisiei anexată la prezenta rezoluție;
 3. solicită Comisiei să îl sesizeze din nou în cazul în care intenționează să modifice în mod substanțial propunerea sau să o înlocuiască cu un alt text;
 4. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului, Comisiei, precum și parlamentelor naționale poziția Parlamentului.

¹ JO C 132, 3.5.2011, p. 108.

AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI*

la propunerea Comisiei

REGULAMENT (UE) NR. ... AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI

privind integritatea și transparența pieței *angro de energie*

(Text cu relevanță pentru SEE)

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 194 alineatul (2),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

după transmiterea proiectului de act legislativ parlamentelor naționale,

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European¹,

având în vedere avizul Comitetului Regiunilor²,

hotărând în conformitate cu procedura legislativă ordinară³,

întrucât:

- (1) Este important să se asigure încrederea consumatorilor *și a altor participanți la piață* în integritatea piețelor energiei electrice și gazelor, precum și *în* interacțiunea echilibrată și competitivă dintre cerere și ofertă, reflectată de prețurile fixate pe piețele angro de energie *și de nerealizarea de profituri ca urmare a abuzului de piață*.
- (1a) ***Obiectivul sporirii integrității și transparenței piețelor de energie ar trebui să fie promovarea unei concurențe deschise și echitabile pe piețele angro de energie în beneficiul consumatorilor finali de energie.***
- (2) Recomandarea Comitetului autorităților europene de reglementare a piețelor valorilor mobiliare și a Grupului autorităților europene de reglementare în sectorul energiei electrice și al gazului a confirmat că domeniul de aplicare a legislației în vigoare nu poate aborda în mod corespunzător aspectele legate de integritatea piețelor de energie și

* Amendamente: textul nou sau modificat este marcat cu caractere cursive aldine; textul eliminat este marcat prin simbolul **■**.

¹ Avizul din xx (nepublicat încă în Jurnalul Oficial).

² Avizul din xx (nepublicat încă în Jurnalul Oficial).

³ Poziția Parlamentului European din xx.

gaze, sugerând să se aibă în vedere un cadru legislativ adecvat **specific pentru** sectorul energiei, care să prevină abuzul de piață **și care să țină seama de condițiile caracteristice ale sectorului care nu sunt cuprinse în alte directive și regulamente.**

- (3) Piețele **angro ale** energiei sunt tot mai interconectate în cadrul Uniunii. Abuzul de piață într-un stat membru influențează **adesea atât** prețurile angro ale energiei electrice și gazelor fără a ține seama de frontierele naționale, **cât și prețurile cu amănuntul suportate de consumatori și de microîntreprinderi.** Prin urmare, preocuparea de a garanta integritatea piețelor nu poate fi o chestiune de resortul exclusiv al statelor membre. **Prin urmare, o monitorizare transfrontalieră riguroasă a pieței este esențială pentru finalizarea unei piețe interne a energiei care să fie pe deplin funcțională, interconectată și integrată.**
- (4) Piețele angro de energie includ atât piețele de mărfuri, cât și piețele instrumentelor derivate, care au o importanță vitală pentru piața energiei și piața financiară, formarea prețurilor în cele două sectoare fiind corelată. **Piețele respective includ, printre altele, piețele reglementate, sistemele multilaterale de tranzacționare și tranzacțiile extrabursiere și contractele bilaterale, directe sau prin intermediul brokerilor.**
- (5) Până în prezent, practicile de monitorizare a pieței energiei au fost specifice fiecărui stat membru și fiecărui sector. În funcție de cadrul general al pieței și de situația din domeniul reglementării, acest lucru poate avea ca rezultat tranzacții care intră în mai multe jurisdicții și monitorizarea de către autorități diferite, eventual aflate în state membre diferite. Acestea pot aduce cu sine o lipsă de claritate în ceea ce privește părțile responsabile și chiar și situații în care nu se face nicio monitorizare.
- (6) În prezent, comportamentele care subminează integritatea pieței energiei nu sunt interzise în mod expres pe unele dintre cele mai importante piețe ale energiei. **În vederea protejării consumatorilor finali și pentru a garanta cetățenilor europeni prețuri accesibile la energie este esențial să se interzică astfel de comportamente.**
- (7) Tranzacțiile cu instrumente derivate, **care ar putea fi regularizate în natură sau în numerar,** și **cele** cu mărfuri sunt folosite în combinație pe piețele angro de energie. Prin urmare, este important ca definițiile abuzului de piață, care constă în tranzacții bazate pe informații privilegiate și manipularea pieței, să fie compatibile între piețele instrumentelor derivate și piețele de mărfuri. **Prezentul regulament ar trebui să se aplice, în principiu, tuturor tranzacțiilor încheiate și, în același timp, ar trebui să țină seama de caracteristicile specifice ale piețelor angro ale energiei.**
- (7a) **Contractele cu amănuntul de furnizare de energie electrică sau gaze naturale destinate consumatorilor finali nu sunt susceptibile să fie afectate de manipularea pieței în aceeași măsură ca contractele angro care sunt vândute și cumpărate cu ușurință. Cu toate acestea, deciziile legate de consum ale celor mai mari consumatori de energie pot, de asemenea, afecta prețurile pe piețele angro ale energiei, având consecințe la nivel transfrontalier. Prin urmare, este adecvat ca contractele de furnizare ale acestor utilizatori mari să fie avute în vedere în contextul asigurării integrității piețelor angro ale energiei.**

- (7b) *Ținând seama de rezultatele examinării prezentate în Comunicarea Comisiei din 21 decembrie 2010 intitulată „Spre un cadru optimizat de supraveghere a pieței în ceea ce privește schema UE de comercializare a certificatelor de emisii”, Comisia ar trebui să aibă în vedere prezentarea unei propuneri legislative pentru a aborda deficiențele identificate în ceea ce privește transparența, integritatea și supravegherea pieței europene a carbonului într-un interval de timp adecvat.*
- (8) Regulamentul (CE) nr. 714/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 iulie 2009 privind condițiile de acces la rețea pentru schimburile transfrontaliere de energie¹ și Regulamentul (CE) nr. 715/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 iulie 2009 privind condițiile de acces la rețelele pentru transportul gazelor naturale² recunosc că accesul egal la informații despre starea fizică și eficiența sistemului este necesar pentru a permite tuturor participanților la piață să evalueze situația globală a cererii și a ofertei și să identifice cauzele **oscilațiilor** prețului angro.
- (9) Trebuie să se interzică expres utilizarea sau încercarea de utilizare a informațiilor privilegiate pentru tranzacțiile efectuate fie în nume propriu, fie în numele unui terț. Utilizarea informațiilor privilegiate poate consta și în tranzacționarea de produse energetice angro de către persoane care cunosc sau ar trebui să cunoască faptul că informațiile pe care le dețin sunt informații privilegiate. **Informațiile referitoare la propriile planuri și strategii de tranzacționare ale participantului la piață nu sunt considerate informații privilegiate. Informațiile care trebuie făcute publice în conformitate cu dispozițiile Regulamentului (CE) nr. 714/2009 sau ale Regulamentului (CE) nr. 715/2009, inclusiv orientările și codurile de rețea adoptate în temeiul acestor regulamente, pot constitui, dacă sunt informații care influențează prețurile, baza deciziilor participanților la piață de a efectua tranzacții cu produse energetice angro și, prin urmare, ar putea constitui informații privilegiate înainte de a fi făcute publice.**
- (10) Manipularea piețelor angro de energie presupune **acțiuni ale persoanelor care fac în mod artificial ca prețurile să fie** la un nivel care nu este justificat **nici de forțele pieței ale cererii și ofertei**, inclusiv disponibilitatea și costurile efective ale capacității de producție, stocare sau transport și nici de cerere. **Astfel de cazuri de manipulare a pieței includ: emiterea și retragerea de ordine de tranzacționare false; difuzarea de informații sau zvonuri false sau înșelătoare prin intermediul mijloacelor de informare, inclusiv al internetului, sau prin alte mijloace; furnizarea către întreprinderi, în mod intenționat, de informații false care includ evaluări ale prețurilor sau rapoarte ale pieței, care au ca rezultat inducerea în eroare a participanților la piață care iau decizii pe baza evaluărilor prețurilor sau rapoartelor de piață respective; faptul de a lăsa în mod intenționat impresia greșită că disponibilitatea capacității de producție de energie electrică, a volumului de gaz sau a capacității de transport, ar fi diferită de capacitatea disponibilă din punct de vedere tehnic, în cazul în care aceste informații afectează sau pot avea consecințe asupra prețului produselor energetice angro. Manipularea poate avea loc și poate avea consecințe și la nivel transfrontalier, pe piața gazelor și a energiei electrice și pe**

¹ JO L 211, 14.8.2009, p. 15.

² JO L 211, 14.8.2009, p. 36.

piețele financiare și ale mărfurilor, inclusiv pe piața tranzacționării cotelor de emisii de CO₂.

- (10a) Exemple de cazuri de manipulare a pieței și încercări de manipulare a pieței includ faptul că una sau mai multe persoane acționează în mod concertat pentru a-și asigura o poziție dominantă asupra ofertei sau cererii unui produs energetic angro, având drept efect stabilirea directă sau indirectă a prețului sau crearea de alte condiții de tranzacționare inechitabile; faptul de a oferi, cumpăra sau vinde produse energetice angro având ca scop, intenție sau rezultat inducerea în eroare a participanților la piață care acționează pe baza prețurilor de referință. Cu toate acestea, practicile de piață admise, cum ar fi cele care se aplică în domeniul serviciilor financiare, stabilite în prezent prin articolul 1 alineatul (5) din Directiva 2003/6/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 28 ianuarie 2003 privind utilizările abuzive ale informațiilor confidențiale și manipulările pieței (abuzul de piață)¹, dar care ar putea fi adaptate odată cu modificarea directivei în cauză, ar putea reprezenta o metodă legitimă pentru ca participanții la piață să asigure un preț favorabil pentru un produs energetic angro.*
- (10b) Dezvăluirea de informații privilegiate legate de un produs energetic angro de către jurnaliști aflați în exercițiul profesiei ar trebui evaluată ținându-se seama de reglementările care se aplică în cazul profesiei lor, precum și libertății presei, cu condiția ca aceste persoane să nu obțină, direct sau indirect, foloase sau beneficii ca urmare a difuzării informațiilor în cauză și exceptând cazul în care divulgarea informațiilor respective se face cu intenția de a induce în eroare piața cu privire la oferta sau cererea de produse energetice angro sau la prețul acestora.*
- (11) Pe măsură ce piețele financiare se dezvoltă, definițiile abuzului de piață aplicabile piețelor respective sunt adaptate. Prin urmare, cu scopul de a se asigura flexibilitatea necesară pentru a reacționa cu rapiditate la evoluțiile respective, în conformitate cu articolul 290 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, ar trebui delegată Comisiei competența de a adopta acte în ceea ce privește adaptarea tehnică a definițiilor date informațiilor privilegiate și manipulării pieței în vederea asigurării coerenței cu alte actele legislative relevante ale Uniunii în domeniul serviciilor financiare și al energiei. Este deosebit de important ca, în timpul lucrărilor pregătitoare, Comisia să organizeze consultări adecvate, inclusiv la nivel de experți. Comisia, atunci când pregătește și elaborează acte delegate, ar trebui să asigure o transmitere simultană, în timp util și adecvată a documentelor relevante către Parlamentul European și Consiliu.*
- (13) Monitorizarea eficientă a pieței la nivelul Uniunii este vitală în vederea detectării și descurajării abuzului de piață pe piețele angro de energie. Agenția este cea mai în măsură să realizeze o astfel de monitorizare, deoarece dispune de o perspectivă de ansamblu asupra piețelor energiei electrice și gazelor din UE, precum și de cunoștințele necesare în ceea ce privește funcționarea piețelor și a sistemelor europene de energie electrică și gaze. Autoritățile naționale de reglementare, care înțeleg în profunzime tendințele de pe piețele energiei din statele membre, trebuie să joace un rol important în*

¹ JO L 96, 12.4.2003, p. 16.

asigurarea unei monitorizări eficiente a pieței *la nivel național*. Prin urmare, preocuparea de a asigura o monitorizare și o transparență corespunzătoare a pieței energiei depinde de strânsa cooperare și de coordonarea dintre agenție și autoritățile naționale. Colectarea de date de către agenție nu aduce atingere dreptului autorităților naționale de a colecta date suplimentare pentru a le folosi la nivel național.

- (14) O monitorizare eficientă a pieței presupune accesul periodic și timpuriu la evidențele tranzacțiilor, precum și accesul la date structurale privind capacitatea și utilizarea instalațiilor de producție, stocare, consum sau transport de energie electrică sau de gaze naturale. Din acest motiv, participanților la piață, inclusiv operatorilor de sisteme de transport, furnizorilor, traderilor, producătorilor, brokerilor și marilor consumatori, care tranzacționează produse energetice angro ar trebui să li se impună să transmită aceste informații agenției. *La rândul său, agenția poate stabili legături strânse cu piețele organizate importante.*
- (15) Pentru a se asigura condiții uniforme pentru punerea în aplicare a articolului 7, ar trebui să se confere Comisiei competențe de executare. Competențele în cauză ar trebui exercitate în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 februarie 2011 de stabilire a normelor și principiilor generale privind mecanismele de control de către statele membre al exercitării competențelor de executare de către Comisie¹. Obligațiile de raportare ar trebui menținute la un nivel minim și nu trebuie să genereze costuri sau sarcini administrative inutile pentru participanții la piață. Prin urmare, normele uniforme cu privire la raportare ar trebui să facă obiectul unei analize ex-ante costuri-beneficii, evitându-se raportarea dublă. Acestea ar trebui să țină seama de cadrele de raportare dezvoltate în temeiul legislației în domeniu existente. De asemenea, informațiile necesare sau părți ale acestora ar trebui colectate de la alte persoane sau din surse existente, atunci când este posibil. În cazul în care o persoană menționată la articolul 7 alineatul 3 literele (a), (b), (ba) sau (c) și-a îndeplinit obligațiile de raportare către o autoritate competentă în conformitate cu Directiva 2004/39/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 21 aprilie 2004 privind piețele instrumentelor financiare² sau cu Regulamentul (CE) nr. .../2011 al Parlamentului European și al Consiliului privind tranzacțiile cu instrumente financiare derivate extrabursiere, contrapartidele centrale și registrele centrale de tranzacții⁺, atunci obligațiile sale de raportare ar trebui considerate îndeplinite și în temeiul prezentului regulament, însă numai în măsura în care au fost raportate toate informațiile solicitate în temeiul prezentului regulament.

(15a) Este important ca Agenția pentru Cooperarea Autorităților de Reglementare din Domeniul Energiei și Comisia să coopereze strâns în vederea punerii în aplicare a prezentului regulament și să se consulte în mod corespunzător cu rețelele europene ale operatorilor de sisteme de transport de gaz și electricitate, cu Autoritatea europeană pentru valori mobiliare și piețe (AEVMP), cu autoritățile naționale de

¹ JO L 55, 28.2.2011, p. 13.

² JO L 145, 30.4.2004, p. 1.

⁺ JO: a se introduce numărul, data și referințele de publicare ale prezentului regulament.

reglementare, cu autoritățile financiare competente și cu alte autorități din cadrul statelor membre, cum ar fi autoritățile naționale din domeniul concurenței, precum și din rândul părților interesate, cum ar fi piețele organizate (de exemplu, bursele de energie) și participării la piață.

- (15b) *Ar trebui înființat, pe baza registrelor naționale, un registru european al participanților la piață în vederea creșterii transparenței și integrității generale ale piețelor angro de energie. La un an de la înființarea registrului în cauză, Comisia ar trebui să evalueze, în cooperare cu agenția, în conformitate cu rapoartele menționate la articolul 6 alineatul (3), și cu autoritățile naționale de reglementare, activitatea și utilitatea registrului european al participanților la piață. După caz, pe baza acestei evaluări, Comisia are în vedere elaborarea de noi instrumente menite să crească transparența și integritatea generală ale piețelor angro de energie și să asigure condiții de piață echitabile la nivelul UE pentru toți participanții la piață.*
- (16) *În vederea facilitării monitorizării tuturor aspectelor legate de tranzacționarea de produse energetice angro, agenția trebuie să instituie mecanisme care să ofere acces la informațiile pe care le primește cu privire la tranzacțiile de pe piețele angro de energie altor autorități competente, în speță Autorității europene pentru valori mobiliare și piețe înființată prin **Regulamentul (UE) nr. 1095/2010 al Parlamentului European și al Consiliului din 24 noiembrie 2010 de instituire a Autorității europene de supraveghere (Autoritatea europeană pentru valori mobiliare și piețe)**¹, autorităților naționale de reglementare, autorităților financiare competente din statele membre, autorităților naționale din domeniul concurenței și altor autorități competente.*
- (17) *Agenția trebuie să asigure securitatea și protecția operațională a datelor pe care le primește, să prevină accesul neautorizat la informațiile pe care le păstrează și să stabilească proceduri prin care să garanteze că datele culese nu sunt utilizate în alte scopuri de către persoanele care au acces autorizat la acestea. Agenția trebuie, de asemenea, să se asigure că autoritățile care au acces la datele deținute de agenție vor putea să mențină un nivel de securitate la fel de ridicat și că li se impun acorduri adecvate privind confidențialitatea. Prin urmare, este necesar să se asigure, de asemenea, securitatea operațională a sistemelor informatice utilizate pentru prelucrarea și transmiterea datelor. Pentru crearea unui sistem informatic care să garanteze nivelul cel mai înalt posibil de confidențialitate a datelor, agenția ar trebui încurajată să coopereze strâns cu Agenția Europeană pentru Securitatea Rețelelor Informatice și a Datelor (ENISA). Aceste norme trebuie să se aplice și în cazul altor autorități care au acces la date în sensul prezentului regulament.*
- (17a) *Prezentul regulament respectă drepturile fundamentale și principiile recunoscute în mod deosebit de Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene, astfel cum se menționează la articolul 6 din Tratatul privind Uniunea Europeană, precum și tradițiile constituționale ale statelor membre și ar trebui să se aplice în conformitate cu dreptul la libertatea de expresie și de informare recunoscut de articolul 11 al cartei.*

¹ JO L 331, 15.12.2010, p. 84.

- (18) În cazul informațiilor care nu sunt, *sau nu mai sunt*, sensibile din punct de vedere comercial *sau al securității*, agenția ar trebui să fie în măsură să pună respectivelor informații la dispoziția participanților la piață și a publicului larg *cu scopul de a contribui la consolidarea cunoștințelor despre piață*. O astfel de transparență *va contribui* la consolidarea încrederii în piață și *va încuraja* dezvoltarea cunoștințelor despre funcționarea piețelor angro de energie. *Agenția ar trebui să stabilească și să facă publice normele referitoare la modul în care va pune la dispoziția publicului informațiile respective într-o manieră echitabilă și transparentă*.
- (19) Autoritățile naționale de reglementare trebuie să fie responsabile de aplicarea prezentului regulament în statele membre. În acest scop, autoritățile menționate trebuie să dețină competențele de investigare necesare pentru a putea îndeplini cu eficiență această funcție. *Competențele respective sunt exercitate în conformitate cu legislația națională și pot face obiectul unei supravegheri adecvate*.
- (20) Agenția trebuie să se asigure că aplicarea prezentului regulament se realizează în mod coordonat în întreaga Uniune și este coerentă cu aplicarea Directivei 2003/6/CE **II**. *În acest sens, agenția publică orientări neobligatorii cu privire la aplicarea definițiilor stabilite la articolul 2, dacă este cazul. Orientările în cauză abordează, printre altele, chestiunea practicilor de piață acceptate. De asemenea, având în vedere că adeseori impactul abuzului de piață pe piețele angro de energie nu se limitează la un singur stat membru, agenția trebuie să joace un rol important în ceea ce privește asigurarea desfășurării eficiente și consecvente a anchetelor. Pentru a realiza acest lucru, agenția trebuie să impună cooperarea între grupurile de anchetă formate din reprezentanți ai autorităților naționale de reglementare vizate și, dacă este cazul, ai altor autorități, inclusiv ai autorităților naționale din domeniul concurenței, și să poată coordona operațiunile acestora*.
- (20a) *Agenției trebuie să i se asigure resursele financiare și umane adecvate pentru a-și îndeplini în mod adecvat sarcinile suplimentare care îi sunt atribuite în temeiul prezentului regulament. În acest scop, procedura, astfel cum este stabilită la articolele 23 și 24 din Regulamentul (CE) nr. 713/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 iulie 2009 de instituire a Agenției pentru Cooperarea Autorităților de Reglementare din Domeniul Energiei¹ în vederea stabilirii, aplicării și controlului bugetului său, ar trebui să țină seama în mod corespunzător de sarcinile respective. Autoritatea bugetară garantează respectarea standardelor optime de eficiență*.
- (21) Autoritățile naționale de reglementare, autoritățile financiare competente și, *după caz, autoritățile naționale din domeniul concurenței* ar trebui să coopereze pentru a asigura o abordare coordonată a abuzului de piață pe piețele angro de energie, incluzând atât piețele mărfurilor, cât și pe cele ale instrumentelor derivate. *Coordonarea ar trebui să cuprindă schimbul reciproc de informații referitoare la acțiuni suspecte care ar putea constitui o încălcare a dispozițiilor prezentului regulament, ale Directivei 2003/6/CE sau ale legislației din domeniul concurenței sau care s-au desfășurat pe piețele angro de energie, și să contribuie la o abordare consecventă și coerentă a investigațiilor și procedurilor judiciare*.

¹ JO L 211, 14.8.2009, p. 1.

- (22) Este important ca obligația de păstrare a secretului profesional să se aplice celor care primesc informații confidențiale în conformitate cu prezentul regulament. **Agencia, autoritățile naționale de reglementare, autoritățile naționale din domeniul concurenței și autoritățile financiare competente ar trebui să asigure confidențialitatea, integritatea și protecția informațiilor pe care le primesc.**
- (23) Este important ca sancțiunile pentru nerespectarea prezentului regulament să fie proporționale, **eficiente** și cu efect de descurajare și să reflecte seriozitatea încălcărilor, **daunele cauzate consumatorilor** și eventualele beneficii obținute de pe urma tranzacțiilor bazate pe informații privilegiate și a manipulării pieței. **Sancțiunile în cauză ar trebui aplicate în conformitate cu legislația națională.** Ținând seama de interacțiunile existente între tranzacțiile cu produse derivate pe energie electrică și gaze și tranzacțiile efective cu energie electrică și gaze, sancțiunile pentru nerespectarea prezentului regulament trebuie să fie similare celor adoptate de statele membre la implementarea Directivei 2003/6/CE. **Având în vedere consultarea privind Comunicarea Comisiei din 12 decembrie 2010 intitulată „Consolidarea regimurilor de sancțiuni în sectorul serviciilor financiare”, Comisia ar trebui să aibă în vedere prezentarea de propuneri pentru a armoniza standardele minime în materie de sisteme de sancțiuni din statele membre într-un interval de timp adecvat. Prezentul regulament nu afectează nici normele naționale privind nivelul probatoriu necesar, nici obligațiile autorităților naționale de reglementare și ale instanțelor din statele membre de a stabili elementele relevante ale unei cauze, cu condiția ca astfel de reguli și obligații să fie compatibile cu principiile generale ale dreptului comunitar.**
- (24) Deoarece obiectivul prezentului regulament, și anume furnizarea unui cadru armonizat în vederea asigurării integrității și transparenței pieței **angro de** energie, nu poate fi realizat în mod satisfăcător de către statele membre și poate fi realizat mai bine la nivelul Uniunii, aceasta poate adopta măsuri în conformitate cu principiul subsidiarității, prevăzut la articolul 5 din Tratatul privind Uniunea Europeană. În conformitate cu principiul proporționalității, astfel cum este enunțat în articolul respectiv, prezentul regulament nu depășește ceea ce este necesar pentru atingerea acestui obiectiv.

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Obiect, domeniu de aplicare și legătura cu alte acte legislative ale Uniunii

1. Prezentul regulament stabilește norme care interzic practicile abuzive **care afectează** piețele de energie angro și care sunt coerente cu cele aplicabile piețelor financiare **și cu funcționarea corespunzătoare a piețelor de energie, ținând seama de caracteristicile specifice ale piețelor respective.** Regulamentul dispune monitorizarea piețelor angro de energie de către **Agencia pentru cooperarea autorităților de reglementare din domeniul energetic („agenția”), în strânsă colaborare cu autoritățile naționale de reglementare și ținând seama de interacțiunile dintre schema UE de comercializare a certificatelor de emisii și piețele angro de energie.**

2. Prezentul regulament se aplică tranzacțiilor cu produse energetice angro. **Articolele 3 și 4 din prezentul regulament** nu se aplică produselor energetice angro care sunt instrumente financiare și cărora li se aplică **articolul 9** din Directiva 2003/6/CE. Prezentul regulament nu aduce atingere dispozițiilor Directivelor 2003/6/CE și 2004/39/CE și nici aplicării dispozițiilor dreptului european în domeniul concurenței în cazul practicilor care fac obiectul prezentului regulament.
3. Agenția, autoritățile naționale de reglementare, **AEVMP**, autoritățile financiare competente și, după caz **autoritățile naționale din domeniul concurenței** cooperează pentru a asigura o abordare coordonată a controlului aplicării normelor pertinente în cazul acțiunilor care vizează unul sau mai multe instrumente financiare cărora li se aplică **articolul 9** din Directiva 2003/6/CE și care vizează, de asemenea, unul sau mai multe produse energetice cărora li se aplică **articolele 3, 3a și 4 din prezentul regulament**.
- 3a. **Consiliul de administrație se asigură că agenția își exercită atribuțiile care îi revin în conformitate cu prezentul regulament și cu Regulamentul (CE) nr. 713/2009.**
- 3b. **Directorul agenției consultă consiliul de administrație în legătură cu toate aspectele legate de punerea în aplicare a prezentului regulament și ține seama în mod corespunzător de sfaturile și avizele acestuia.**

Articolul 2

Definiții

În sensul prezentului regulament, se aplică următoarele definiții:

- (1) „informație privilegiată” înseamnă **informații** cu caracter precis care nu **au fost făcute publice** și care se referă în mod direct sau indirect la unul sau mai multe produse energetice angro și care, în cazul în care ar fi făcută publică, ar influența **probabil** în mod semnificativ prețul unor astfel de produse energetice angro;

În scopul aplicării primului paragraf, **se consideră că o informație are caracter precis în cazul în care indică un ansamblu de circumstanțe existente sau despre care există motive justificate de a crede că vor exista, un eveniment care a avut loc sau despre care există motive justificate de a crede că va avea loc, și în care este suficient de precisă pentru a duce la o concluzie în legătură cu efectul posibil al tuturor circumstanțelor sau al evenimentului asupra prețurilor la produsele energetice angro.**

În scopul aplicării primului paragraf, pot constitui informații privilegiate:

- (a) informațiile care trebuie făcute publice în conformitate cu dispozițiile Regulamentului (CE) nr. 714/2009 și ale Regulamentului (CE) nr. 715/2009, inclusiv orientările și codurile de rețea adoptate în temeiul acestor regulamente **;**

- (b) *informațiile referitoare la capacitatea și utilizarea instalațiilor de producție, stocare, consum sau transport de energie electrică sau de gaze sau la capacitatea și utilizarea instalațiilor de GNL, inclusiv indisponibilitatea prevăzută sau neprevăzută a acestor instalații.*
- (c) *informațiile care trebuie divulgate în conformitate cu dispozițiile juridice sau reglementările de la nivelul UE sau de la nivel național, cu normele pieței și cu contractele sau practicile de pe piața angro de energie în cauză; alte informații care ar putea avea un efect semnificativ asupra prețului produselor energetice angro; precum și*
- (d) *alte informații pe care un participant la piață rezonabil ar putea să le folosească pentru a-și fonda decizia de a efectua tranzacții legate de un produs energetic angro sau de a emite un ordin de tranzacționare a unui astfel de produs;*

(2) „manipulare a pieței” înseamnă:

- (a) intrarea în tranzacții sau emiterea de ordine de tranzacționare cu produse energetice angro:
 - (i) care oferă sau sunt susceptibile de a oferi indicații false sau înșelătoare în ceea ce privește oferta, cererea sau prețul produselor energetice angro; ■
 - (ii) care stabilesc sau încearcă să stabilească, prin acțiunea uneia sau mai multor persoane care acționează în mod concertat, prețul unuia sau mai multor produse energetice angro la un nivel ■ artificial, exceptând cazul în care persoana care a efectuat tranzacția sau care a emis ordinele consideră că motivele care au determinat-o să procedeze astfel sunt legitime și că respectivele tranzacții sau ordine sunt conforme cu practicile de piață admise pe respectiva piață angro de energie; sau
 - (iii) care utilizează sau încearcă să utilizeze proceduri fictive, sau orice altă formă de înșelătorie sau artificiu, *care transmit sau sunt de natură să transmită mesaje false sau înșelătoare cu privire la oferta, cererea sau prețul produselor energetice angro;*

sau

- (b) difuzarea, *prin intermediul mijloacelor de comunicare în masă, inclusiv a internetului, sau prin orice alte mijloace*, de informații care oferă sau sunt susceptibile de a oferi mesaje false sau înșelătoare *cu privire la oferta, cererea sau prețul produselor energetice* angro, inclusiv răspândirea de zvonuri și difuzarea de informații false sau înșelătoare, în contextul în care persoana care a difuzat informațiile știa sau trebuia să știe că informațiile sunt false sau înșelătoare.

Atunci când se difuzează informații în scop jurnalistic sau ca expresie artistică,

acest tip de difuzare a informațiilor trebuie evaluat ținându-se seama de reglementările care se aplică **libertății presei și libertății de expresie în alte mijloace media**, cu condiția ca aceste persoane să nu obțină, direct sau indirect, foloase sau beneficii ca urmare a difuzării informațiilor în cauză **și exceptând cazul în care divulgarea sau difuzarea informațiilor respective se face cu intenția de a induce piața în eroare cu privire la oferta sau cererea de produse energetice angro sau la prețul acestora.**

-
- (3) „tentativă de manipulare a pieței” înseamnă:
- (a) efectuarea unei tranzacții, emiterea unui ordin de tranzacționare sau efectuarea oricărei alte acțiuni legate de un produs energetic angro cu intenția:
 - (i) de a oferi indicații false sau înșelătoare în ceea ce privește oferta, cererea sau prețul produselor energetice angro;
 - (ii) de a stabili prețul unuia sau mai multor produse energetice angro la un nivel artificial, **exceptând cazul în care persoana care a efectuat tranzacția sau care a emis ordinele consideră că motivele care au determinat-o să procedeze astfel sunt legitime și că respectivele tranzacții sau ordine sunt conforme cu practicile de piață admise pe respectiva piață angro de energie**; or
 - (iii) de a utiliza o procedură fictivă sau orice altă formă de înșelătorie sau artificioasă, **care transmite sau sunt de natură să transmită mesaje false sau înșelătoare cu privire la oferta, cererea sau prețul produselor energetice angro**;
 - sau**
 - (b) difuzarea, prin intermediul mijloacelor de comunicare în masă, inclusiv prin internet, sau prin orice alt mijloc, cu intenția de a oferi indicații false sau înșelătoare despre **oferta, cererea sau prețul produselor energetice angro**;
- (4) „produse energetice angro” înseamnă contractele și instrumentele derivate prezentate în continuare, indiferent de locul sau modul lor de tranzacționare:
- (a) contractele de furnizare de gaze naturale și energie electrică **cu livrare în Uniune**;
 - (b) instrumentele derivate pe gaze naturale și energie electrică **produse, tranzacționate sau furnizate în Uniune**;
 - (c) contractele referitoare la transportul gazelor naturale și al energiei electrice **în Uniune**;
 - (d) instrumentele derivate pe transportul gazelor naturale și al energiei electrice **în Uniune**;

Contractele de furnizare și **transport** de gaze naturale sau energie electrică destinate **clienților** finali nu constituie produse energetice angro;

- (4a) **În sensul alineatului (4) al prezentului articol și în sensul prezentului regulament, contractele de furnizare și transport de gaze naturale sau energie electrică destinate clienților finali cu o capacitate de consum de energie electrică sau de gaze mai mare de 600 de gigawați/an sunt considerate produse energetice angro.**

Capacitatea de consum înseamnă consumul unui client final atunci când își utilizează capacitatea de producție la maxim. În sensul prezentului paragraf, capacitatea de consum a unui client final include consumul total al clientului în cauză ca entitate economică unică, în măsura în care consumul are loc pe piețe cu prețuri angro relaționate între ele; astfel, anumite părți ale capacității de consum controlate de o entitate economică unică, în cadrul unor centrale separate cu o capacitate de consum de mai puțin de 600 de GW/an, sunt excluse, în măsura în care centralele respective nu exercită o influență comună asupra prețurilor de pe piețele angro de energie, fiind situate, din punct de vedere geografic, pe piețe relevante diferite;

- (5) „piață angro de energie” înseamnă orice piață din Uniune pe care se tranzacționează produse energetice angro;
- (5a) „participant la piață” înseamnă orice persoană, inclusiv operatorii de sisteme de transport, care se angajează în tranzacții, inclusiv prin plasarea de ordine de tranzacționare pe una sau mai multe piețe angro de energie;
- (5b) „persoană” înseamnă orice persoană fizică sau juridică;
- (6) „autoritate financiară competentă” înseamnă o autoritate competentă desemnată în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 11 din Directiva 2003/6/CE;
- (7) „autoritate națională de reglementare” înseamnă o autoritate națională de reglementare desemnată în conformitate cu articolul 35 alineatul (1) din Directiva 2009/72/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 iulie 2009 privind normele comune pentru piața internă a energiei electrice¹ sau cu articolul 39 alineatul (1) din Directiva 2009/73/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 iulie 2009 privind normele comune pentru piața internă în sectorul gazelor naturale²;
- (8) „operator de sistem de transport” are sensul enunțat la articolul 2 alineatul (4) din Directiva 2009/72/CE și la articolul 2 alineatul (4) din Directiva 2009/73/CE;
- (8a) „întreprindere-mamă” înseamnă o întreprindere-mamă în sensul definiției de la articolele 1 și 2 din a șaptea Directivă 83/349/CEE a Consiliului din 13 iunie 1983 în

¹ JO L 211, 14.8.2009, p. 55.

² JO L 211, 14.8.2009, p. 94.

temeiul articolului 54 alineatul (3) litera (g) din tratat, privind conturile consolidate¹;

(8b) „întreprindere afiliată” înseamnă o întreprindere care este fie o filială, fie o altă întreprindere în care se deține o participație sau o întreprindere legată de o altă întreprindere printr-o relație în sensul articolului 12 alineatul (1) din Directiva 83/349/CEE;

(8c) „transport de gaze naturale” are sensul stabilit la articolul 2 alineatul (5) din Directiva 2009/72/CE;

(8d) „transport de energie electrică” are sensul stabilit la articolul 2 alineatul (5) din Directiva 2009/72/CE.

Articolul 3

Interzicerea tranzacțiilor bazate pe informații privilegiate

1. Persoanelor care dețin informații privilegiate referitoare la un produs energetic angro li se interzice:
 - (a) să folosească respectivele informații pentru a dobândi, a ceda sau pentru a încerca să dobândească sau să cedeze, pentru sine sau pentru o terță parte, în mod direct sau indirect, produse energetice angro la care se referă informațiile în cauză;
 - (b) să divulge informațiile respective altei persoane, cu excepția situației în care divulgarea are loc în cadrul normal al exercițiului muncii, profesiei sau funcțiilor sale ;
 - (c) să recomande unei alte persoane să dobândească sau să cedeze ori să dobândească sau să cedeze prin mijlocirea altei persoane, pe baza informațiilor privilegiate, produse energetice angro la care se referă respectivele informații.
2. Interdicția stabilită la alineatul (1) se aplică următoarelor persoane care dețin informații privilegiate referitoare la un produs energetic angro:
 - (a) membrii organului administrativ, de conducere sau de supraveghere al unei întreprinderi;
 - (b) persoanele care dețin participații la capitalul unei întreprinderi;
 - (c) persoanele care au acces la informație prin exercițiul muncii, profesiei sau funcțiilor;
 - (d) persoanele care au dobândit astfel de informații prin activități infracționale;

¹ JO L 193, 18.7.1983, p. 1.

- (e) persoanele care cunosc sau ar trebui să cunoască că este vorba despre informații privilegiate.
- 2a. Alineatul 1 literele (a) și (c) nu se aplică operatorilor de sisteme de transport la achiziționarea de gaze sau energie electrică în vederea asigurării funcționării sigure și fiabile a sistemului conform obligației care le revine în temeiul articolului 12 literele (d) și (e) din Directiva 2009/72/CE sau al articolului 13 alineatul (1) literele (a) și (c) din Directiva 2009/73/CE.**
- 2b. Prezentul articol nu se aplică:**
- (a) *tranzacțiilor realizate pentru a se achita de o obligație scadentă de dobândire sau cedare a unor produse energetice angro, în cazul în care această obligație decurge dintr-un acord încheiat sau dintr-un ordin de tranzacționare emis înainte ca persoana respectivă să dețină informații privilegiate;*
- (b) *tranzacțiilor realizate de producătorii de gaze și energie electrică, de operatorii de instalații de stocare a gazelor, de operatorii instalațiilor de import de GNL cu scopul de a-și acoperi pierderea fizică imediată cauzată de întreruperea neprevăzută a producției, în cazul în care, ca urmare a nerealizării acestora, participantul la piață nu ar putea să-și îndeplinească obligațiile contractuale existente sau în cazul în care astfel de acțiuni sunt întreprinse cu acordul operatorilor de sisteme de transport implicați în vederea asigurării funcționării sigure și fiabile a sistemului. În această situație, informațiile în cauză legate de tranzacții sunt transmise agenției și autorităților naționale de reglementare. Nu se aduce atingere obligației care decurge din articolul 3a alineatul (1).*
- 2c. Prezentul articol nu se aplică participanților la piață în cazul în care autoritățile naționale intervin pentru a asigura furnizarea de gaze naturale sau energie electrică, iar mecanismele de piață sunt suspendate într-un stat membru sau părți ale acestuia, în cazul în care participanții la piață acționează în conformitate cu normele naționale de urgență. În acest caz, autoritatea responsabilă cu planificarea în caz de urgență asigură publicarea în conformitate cu articolul 3a.**
3. În cazul în care persoana care deține informațiile privilegiate referitoare la un produs energetic angro este o persoană juridică, interdicțiile prevăzute la alineatul (1) se aplică în egală măsură persoanelor fizice care participă la decizia de a efectua tranzacția pe seama respectivei persoane juridice.
- 3a. Atunci când se difuzează informații în scop jurnalistic sau ca expresie artistică, acest tip de difuzare a informațiilor trebuie evaluat ținându-se seama de reglementările care se aplică libertății presei și libertății de expresie în alte mijloace media, cu condiția ca aceste persoane să nu obțină, direct sau indirect, foloase sau beneficii ca urmare a difuzării informațiilor în cauză și exceptând cazul în care divulgarea sau difuzarea informațiilor respective se face cu intenția de a induce piața în eroare cu privire la oferta sau cererea de produse energetice angro sau la prețul acestora.**

Articolul 3a

Obligația de a publica informații privilegiate

1. Participanții la piață sunt obligați să facă publice **în mod efectiv și în timp util** informațiile privilegiate pe care le dețin referitoare la o întreprindere sau la instalațiile pe care respectivul participant **sau întreprinderea-mamă sau o întreprindere asociată le deține în proprietate sau le controlează sau ale căror aspecte operaționale intră în atribuțiile participantului sau ale întreprinderii-mamă sau întreprinderii asociate**, în totalitate sau parțial. **Informațiile publicate** includ **informații** care se referă la capacitatea **și utilizarea** instalațiilor de producție, stocare, consum sau transport de energie electrică sau de gaze **sau la capacitatea și utilizarea instalațiilor de GNL, inclusiv indisponibilitatea prevăzută sau neprevăzută a acestor instalații**.
2. Un participant la piață poate amâna **în mod excepțional**, pe propria răspundere, publicarea unor informații privilegiate pentru a nu aduce atingere intereselor sale legitime, cu condiția ca omisiunea în cauză să nu poată induce în eroare publicul și ca participantul la piață să poată asigura confidențialitatea respectivelor informații și să nu ia decizii cu privire la tranzacționarea de produse energetice angro pe baza acestor informații. În această situație, participantul la piață trebuie să furnizeze **fără întârziere** informațiile în cauză, **însoțite de o justificare a întârzierii de a le face publice**, agenției și autorităților naționale de reglementare competente ținând seama de dispozițiile articolului 7 alineatul (4).
3. **Când un participant la piață sau o persoană angajată de un participant la piață sau care acționează în numele sau pe seama acestuia divulgă informații privilegiate legate de un produs energetic angro în cursul exercitării normale a muncii, profesiei sau funcțiilor sale, în sensul articolului 3 alineatul (1) litera (b), acesta se asigură că informațiile respective sunt făcute publice de o manieră simultană, completă și efectivă. În cazul divulgării neintenționate, participantul la piață se asigură că informațiile sunt făcute publice de o manieră completă și efectivă cât mai repede cu putință după respectiva divulgare neintenționată. Dispozițiile de la prezentul alineat nu se aplică în cazul în care persoana care primește informațiile are obligația de a păstra confidențialitatea, indiferent dacă această obligație se întemeiază pe un act cu putere de lege, act administrativ, dispoziții statutare sau clauze contractuale.**
4. **Publicarea de informații privilegiate, inclusiv sub formă agregată, în conformitate cu dispozițiile Regulamentului (CE) nr. 714/2009 sau ale Regulamentului (CE) nr. 715/2009, precum și a orientărilor și a codurilor de rețea adoptate în temeiul acestor regulamente, înseamnă a face publice informațiile respective în mod simultan, complet și efectiv..**
5. **În cazul în care unui operator de sistem de transport (OTS) i s-a acordat o derogare de la obligația de a publica anumite date în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 714/2009 sau Regulamentul (CE) nr. 715/2009, OTS este exceptat în mod automat de la obligația prezentată la alineatul (1) de la prezentul articol în ceea ce privește datele respective.**

6. ***Alineatele (1) și (2) nu aduc atingere obligațiilor care le revin participanților la piață în temeiul Directivei 2009/72/CE, Directivei 2009/73/CE, Regulamentului (CE) nr. 714/2009 și al Regulamentului (CE) nr. 715/2009, inclusiv al orientărilor și codurilor de rețea adoptate în temeiul acestor directive și regulamente, în special în ceea ce privește termenul și metoda de publicare a informațiilor.***
7. ***Alineatele (1) și (2) nu aduc atingere dreptului participanților la piață de a amâna divulgarea informațiilor sensibile legate de protecția infrastructurii critice, conform dispozițiilor de la articolul 2 litera (d) din Directiva 2008/114/CE a Consiliului din 8 decembrie 2008 privind identificarea și desemnarea infrastructurilor critice europene și evaluarea necesității de îmbunătățire a protecției acestora¹, dacă informațiile respective sunt clasificate în țara de origine a acestora.***

Articolul 4

Interzicerea manipulării pieței

Se interzice manipularea sau tentativa de manipulare a pieței pe piețele angro de energie.

Articolul 5

Adaptarea tehnică a definițiilor date informațiilor privilegiate și manipulării pieței

1. **Comisiei i se conferă competența de a adopta**, în conformitate cu articolul 15, acte delegate:
- ***pentru a alinia definițiile de la articolul 2 alineatele (1), (2), (3) și (4a) în vederea asigurării coerenței cu alte acte legislative relevante ale Uniunii în domeniul serviciilor financiare și al energiei, și***
 - ***pentru a actualiza aceste definiții cu scopul unic de a ține seama de viitoarele evoluții pe piețele angro de energie.***
2. Actele delegate menționate la alineatul (1) țin seama cel puțin de următoarele aspecte:
- (a) funcționarea specifică a piețelor angro de energie, ***inclusiv specificitățile piețelor de electricitate și ale piețelor de gaze naturale***, precum și interacțiunea dintre piețele mărfurilor și piețele instrumentelor derivate;
 - (aa) ***potențialul de manipulare transfrontalieră, între piețele de gaze și de electricitate și respectiv între piețele mărfurilor și piețele instrumentelor derivate;***
 - (b) impactul asupra prețurilor de pe piețele angro de energie pe care îl poate avea

¹ ***JO L 345, 23.12.2008, p. 75.***

producția, consumul, utilizarea transportului sau utilizarea capacității de stocare, planificate sau reale; *precum și*

- (c) orientările-cadru și codurile de rețea adoptate în conformitate cu dispozițiile Regulamentului (CE) nr. 714/2009 și ale Regulamentului (CE) nr. 715/2009.

Articolul 6

Monitorizarea pieței

1. Agenția monitorizează activitățile de tranzacționare cu produse energetice angro pentru a detecta și preveni tranzacțiile bazate pe informații privilegiate și manipularea pieței. Agenția culege datele pentru evaluarea și monitorizarea piețelor angro de energie în conformitate cu dispozițiile articolului 7.
2. Autoritățile naționale de reglementare cooperează *la nivel regional între ele* și cu agenția în cadrul activității de monitorizare a piețelor angro de energie menționată la alineatul (1). În acest scop, autoritățile naționale de reglementare au acces la informațiile pertinente deținute de agenție, pe care aceasta le-a strâns în conformitate cu *prezentul articol* alineatul (1), sub rezerva dispozițiilor articolului 8 alineatul (1a). *Autoritățile naționale de reglementare pot, de asemenea, să monitorizeze activitatea de tranzacționare a produselor energetice angro la nivel național.*

Statele membre pot dispune ca autoritatea lor națională în domeniul concurenței sau un organism de monitorizare a pieței constituit în cadrul autorității respective să se ocupe de monitorizarea piețelor împreună cu autoritatea națională de reglementare. În cursul realizării acestor activități de monitorizare a piețelor, autoritatea națională în domeniul concurenței sau organul de monitorizare a pieței are aceleași drepturi și obligații ca și autoritatea națională de reglementare, stipulate la prezentul alineat primul paragraf, articolul 3a alineatul (2) a doua teză, articolul 6 alineatul (3) al doilea paragraf a doua teză, articolul 7 alineatul (4) prima teză și articolul 11.

3. Cel puțin o dată pe an, agenția prezintă Comisiei un raport cu privire la activitățile sale desfășurate în temeiul prezentului regulament, *raport pe care îl face public. În aceste rapoarte, agenția evaluează funcționarea și transparența anumitor categorii de piețe și modalități de realizare a tranzacțiilor comerciale și poate face recomandări Comisiei cu privire la regulile, standardele și procedurile specifice pieței care ar putea îmbunătăți integritatea pieței și funcționarea pieței interne. De asemenea, agenția poate evalua dacă introducerea unor cerințe minime pentru piețele organizate ar putea contribui la o creștere a transparenței pieței.* Rapoartele menționate pot fi prezentate în combinație cu raportul menționat la articolul 11 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 713/2009.

Agenția poate formula recomandări *Comisiei* cu privire la evidențele tranzacțiilor, inclusiv ale ordinelor de tranzacționare, pe care le consideră necesare pentru a monitoriza efectiv și eficient piețele angro de energie. Înainte de a formula astfel de recomandări, agenția se consultă cu părțile interesate, **■** *în special* cu autoritățile

naționale de reglementare, cu autoritățile financiare competente din statele membre, *cu autoritățile naționale din domeniul concurenței și cu Autoritatea europeană de supraveghere (Autoritatea europeană pentru valori mobiliare și piețe) (AEVMP).*

Toate recomandările ar trebui puse la dispoziția Parlamentului European, a Consiliului și a Comisiei Europene și ar trebui introduse în domeniul public.

Articolul 7

Colectarea datelor

1. **Participanții la piață sau o persoană din cele menționate la alineatul (3) literele (b) – (e), acționând în numele acestora, furnizează** agenției **o** evidență a tranzacțiilor, inclusiv a ordinelor de tranzacționare, de pe piețele angro de energie. **Informațiile care trebuie raportate includ datele precise de identificare a produselor energetice angro cumpărate și vândute, prețul și cantitatea convenite, datele și timpii de executare, părțile la tranzacție și beneficiarii tranzacției, precum și alte informații relevante. Deși responsabilitatea globală aparține participanților la piață, după primirea informațiilor necesare de la una dintre persoanele menționate la alineatul (3) literele (b) - (e) se consideră că obligația de raportare care revine participantului la piață respectiv a fost îndeplinită.**

Comisia, prin intermediul unor acte de punere în aplicare:

- (a) *elaborează o listă a contractelor și a instrumentelor derivate, inclusiv a ordinelor de tranzacționare, care se raportează în conformitate cu primul paragraf și cu privire la praguri minime, dacă este cazul, pentru raportarea tranzacțiilor;*
- (b) *adoptă norme uniforme de raportare a informațiilor care urmează să fie furnizate în conformitate cu primul paragraf;*
- (c) *stabilește calendarul și forma în care se vor raporta aceste informații.*

Actele de punere în aplicare țin seama de sistemele de raportare existente.

Aceste acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 15a.

2. **o** Persoanele menționate la alineatul (3) literele (a), (b), **(ba)** și (c) care au raportat tranzacțiile în conformitate cu Directiva 2004/39/CE sau cu Regulamentul (CE) **nr. .../2011** [privind **tranzacțiile cu instrumente** financiare derivate **o**, contrapartidele centrale și registrele centrale de tranzacții **o**] ⁺ nu fac obiectul unor obligații de raportare duble **cu privire la aceste tranzacții.**

⁺ JO: A se introduce numărul prezentului regulament.

Fără a aduce atingere dispozițiilor de la primul paragraf, actele *de punere în aplicare* pot permite piețelor organizate și sistemelor de potrivire a ordinelor sau sistemelor de raportare a tranzacțiilor să furnizeze agenției *înregistrări referitoare la tranzacțiile* cu energie angro.

3. În scopul alineatului (1), informațiile sunt furnizate de:
- (a) participantul la piață;
 - (b) o parte terță care acționează în numele participantului la piață;
 - (ba) un sistem de raportare a tranzacțiilor;**
 - (c) o piață organizată, un sistem de potrivire a ordinelor sau *altă persoană care efectuează tranzacții cu titlu profesional*;
 - (d) registrele centrale de tranzacții înregistrate sau recunoscute în temeiul Regulamentului (CE) nr. .../2011 [*privind tranzacțiile cu instrumente financiare derivate, contrapartidele centrale și registrele centrale de tranzacții*]; sau
 - (e) o autoritate competentă care a primit respectivele informații în conformitate cu articolul 25 alineatul (3) din Directiva 2004/39/CE sau *AEVMP în cazul în care a primit informațiile respective în conformitate cu* articolul 6 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. .../2011 [*privind tranzacțiile cu instrumente financiare derivate, contrapartidele centrale și registrele centrale de tranzacții*]+.
4. Participanții la piață furnizează agenției și autorităților naționale de reglementare informații referitoare la capacitatea și utilizarea instalațiilor de producție, stocare, consum sau transport de energie electrică sau de gaze sau legate de capacitatea și utilizarea instalațiilor LNG, inclusiv indisponibilitatea planificată sau neplanificată a acestora, în scopul monitorizării tranzacțiilor de pe piețele angro de energie. *Obligațiile de raportare ale participanților la piață se reduc la minimum prin colectarea informațiilor necesare sau a unor părți ale acestora din surse existente, atunci când este posibil.*

Comisia, prin intermediul unor acte de punere în aplicare:

- (a) adoptă *norme uniforme cu privire la raportarea informațiilor care urmează să fie furnizate în conformitate cu primul paragraf și cu privire la praguri adecvate pentru raportarea informațiilor, dacă este cazul*;
- (b) stabilește termenul și forma în care se vor raporta aceste informații.

Actele de punere în aplicare țin seama de obligațiile existente în materie de raportare stabilite în Regulamentul (CE) nr. 714/2009 și în Regulamentul (CE) nr. 715/2009.

Aceste acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 15a.

Articolul 7a

Înregistrarea participanților la piață

- 1. Participanții la piață care efectuează tranzacții pe care sunt obligați să le raporteze agenției în conformitate cu articolul 7 alineatul (1) se înscriu la autoritatea națională de reglementare a statului membru în care sunt stabiliți sau în care sunt rezidenți sau, în cazul în care nu sunt nici stabiliți, nici rezidenți în UE, într-un stat membru în care realizează tranzacții.*

Un participant la piață se înscrie doar la o singură autoritate națională de reglementare. Statele membre nu solicită unui participant la piață deja înscris în alt stat membru să se mai înscrie o dată.

Înscrierea participanților la piață nu aduce atingere obligațiilor de a respecta normele aplicabile referitoare la tranzacții și la echilibrare.

- 2. În termen de trei luni de la data la care Comisia adoptă actele de punere în aplicare menționate la articolul 7 alineatul (1), autoritățile naționale de reglementare instituie registre naționale ale participanților la piață, pe care le actualizează permanent. Registrul asociază un cod de identificare unic fiecărui participant la piață și conține informații suficiente pentru a identifica participantul la piață, inclusiv detalii relevante legate de numărul TVA, locul în care este stabilit, persoanele responsabile pentru deciziile sale operaționale și cele referitoare la tranzacții, precum și operatorul sau beneficiarul final al activităților de tranzacționare ale participantului la piață.*
- 3. Autoritățile naționale de reglementare transmit agenției informațiile din registrul lor național într-un format stabilit de agenție. Agenția, în cooperare cu autoritățile naționale de reglementare, determină și publică acest format în termen de [a se introduce data: șase luni de la data intrării în vigoare a prezentului regulament]. Pe baza informațiilor furnizate de autoritățile naționale de reglementare, agenția instituie un registru european al participanților la piață. Autoritățile naționale de reglementare și alte autorități competente au acces la registrul european. Sub rezerva articolului 12, agenția poate decide să facă public registrul european sau părți ale acestuia, cu condiția ca informațiile sensibile din punct de vedere comercial referitoare la anumiți participanți la piață să nu fie divulgate.*
- 4. Participanții la piață menționați la alineatul (1) transmit formularul de înscriere autorității naționale de reglementare înainte de a efectua o tranzacție a cărei raportare către agenție este obligatorie în conformitate cu articolul 7 alineatul (1).*
- 5. Participanții la piață menționați la alineatul (1) transmit prompt autorității naționale de reglementare orice modificare a informațiilor menționate în formularul de înscriere.*

Articolul 8

Schimbul de informații dintre agenție și alte **autorități**

1. Agenția instituie mecanisme pentru a transmite informațiile pe care le primește în conformitate cu articolul 6 alineatul (1) și articolul 7 autorităților naționale de reglementare, autorităților financiare competente din statele membre, autorităților naționale din domeniul concurenței, **AEVMP** și altor autorități competente. **Înainte de instituirea acestor mecanisme, agenția se consultă cu autoritățile respective.**
- 1a.* Agenția oferă acces la mecanismele menționate la alineatul (1) numai **autorităților** care au instituit sisteme ce îi permit acestora să îndeplinească cerințele de la articolul 9 alineatul (1).
2. Registrele centrale de tranzacții înregistrate sau recunoscute în temeiul Regulamentului (CE) nr. .../2011 [] **privind tranzacțiile cu instrumente financiare derivate, contrapartidele centrale și registrele centrale de tranzacții**]⁺ pun la dispoziția agenției toate informațiile **relevante** pe care le colectează în privința produselor energetice angro și a instrumentelor derivate ale certificatelor de emisii.

AEVMP transmite agenției rapoartele referitoare la tranzacții cu produse energetice angro primite în temeiul articolului 25 alineatul (3) din Directiva 2004/39/CE și al articolului 6 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. .../2011 [] **privind tranzacțiile cu instrumente financiare derivate, contrapartidele centrale și registrele centrale de tranzacții**]⁺. **Autoritățile competente care primesc rapoarte referitoare la tranzacții cu produse energetice angro recepționate în temeiul articolului 25 alineatul (3) din Directiva 2004/39/CE transmit aceste rapoarte agenției.**

Agenția și autoritățile responsabile pentru supravegherea tranzacționării certificatelor de emisii sau a instrumentelor derivate legate de certificatele de emisii cooperează între ele și stabilesc mecanisme adecvate pentru a da agenției acces la evidențele tranzacțiilor cu certificate de emisii și instrumente derivate legate de certificatele de emisii în cazul în care autoritățile respective colectează informații privind astfel de tranzacții.

Articolul 8a

Protecția datelor

Prezentul regulament nu aduce atingere obligațiilor statelor membre legate de prelucrarea datelor cu caracter personal reglementată de Directiva 95/46/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 octombrie 1995 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date¹, și nu aduce atingere obligațiilor agenției legate de prelucrarea de către aceasta a datelor cu caracter personal în temeiul Regulamentului (CE) nr. 45/2001 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2000 privind protecția persoanelor fizice cu privire la

⁺ JO: A se introduce numărul prezentului regulament.

¹ **JO L 281, 23.11.1995, p. 31.**

prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile și organele comunitare și privind libera circulație a acestor date¹ în cadrul exercitării responsabilităților sale.

Articolul 9

Fiabilitatea operațională

1. Agenția trebuie să asigure confidențialitatea, integritatea și protecția informațiilor primite în temeiul **articolelor 3a, 7 și 8**. Agenția ia **toate măsurile necesare** pentru a preveni orice utilizare abuzivă a informațiilor păstrate în sistemele sale **și orice acces neautorizat la acestea**.

Autoritățile naționale de reglementare, autoritățile financiare competente ale statelor membre, autoritățile statelor membre din domeniul concurenței, AEVMP și alte autorități competente asigură confidențialitatea, integritatea și protecția informațiilor primite în temeiul articolului 6 alineatul (2) sau al articolului 8 și iau măsuri pentru a preveni orice folosire necorespunzătoare a acestor informații.

Agenția identifică sursele de risc operațional și le reduce la minimum prin instituirea unor sisteme, mijloace de control și proceduri adecvate.

2. **Sub rezerva articolului 12**, agenția poate decide să facă publice anumite informații pe care le deține, cu condiția ca informațiile sensibile din punct de vedere comercial referitoare la anumiți participanți la piață sau la anumite tranzacții **sau piețe individuale** să nu fie divulgate **și să nu poată fi deduse**.

Agenția pune la dispoziție în scopuri științifice baza sa de date comerciale ce conține date care nu sunt sensibile din punct de vedere comercial, în conformitate cu cerințele de păstrare a confidențialității.

Informațiile sunt publicate sau puse la dispoziție în scopul îmbunătățirii transparenței piețelor angro de energie și doar dacă este improbabil ca acestea să provoace o denaturare a concurenței pe piețele de energie.

Agenția distribuie informațiile de o manieră echitabilă, în conformitate cu norme transparente, pe care le pune la dispoziția publicului.

Articolul 10

Aplicarea interdicțiilor cu privire la abuzul de piață

1. Autoritățile naționale de reglementare asigură aplicarea interdicțiilor prevăzute la articolele 3 și 4.

¹ ***JO L 8, 12.1.2001, p. 1.***

Fiecare stat membru se asigură că autoritățile naționale de reglementare dispun de competențele de investigare **și de executare necesare** pentru exercitarea acestei funcții **până la data de ...***. Aceste competențe trebuie exercitate în mod proporțional.

Competențele menționate pot fi exercitate:

- (a) direct;
- (b) în colaborare cu alte autorități¹;
- (c) prin sesizarea autorităților judiciare competente.

Dacă este cazul, autoritatea națională de reglementare își poate exercita competențele de investigare în colaborare cu persoanele menționate la articolul 7 alineatul (3) litera (c).

2. Competențele de investigare **și de executare** menționate la alineatul (1) **se limitează la scopul investigației. Acestea sunt exercitate în conformitate cu legislația națională și** includ dreptul:

- (a) de a avea acces la orice document util, indiferent de forma sa, și de a primi o copie a acestuia;
- (b) de a cere informații oricărei persoane **pertinente**, inclusiv celor care intervin succesiv în transmiterea ordinelor sau în efectuarea operațiunilor respective, precum și mandatarilor acestora și, dacă este necesar, dreptul de a cita orice astfel de persoană și de a o audia;
- (c) de a efectua inspecții la fața locului;
- (d) de a solicita înregistrările telefonice existente și înregistrările transferurilor de date existente;
- (e) de a cere încetarea practicilor contrare dispozițiilor prezentului regulament sau actelor sale delegate **sau de punere în aplicare**;
- (f) de a cere unei curți să înghețe sau să pună sub sechestru active;
- (g) de a cere **unei curți sau oricărei autorități competente să impună** interzicerea temporară a activității profesionale.

Articolul 10a

Dreptul la o cale de atac

* 18 luni de la data intrării în vigoare a prezentului regulament.

Statele membre asigură existența la nivel național a unor mecanisme adecvate care să garanteze că partea afectată de o decizie a autorității de reglementare are dreptul de a introduce o cale de atac în fața unui organism independent de orice parte afectată și de orice guvern.

Articolul 10b

Obligațiile persoanelor care efectuează tranzacții cu titlu profesional

Orice persoană care efectuează cu titlu profesional tranzacții cu produse energetice angro și care are motive întemeiate să suspecteze că o tranzacție ar putea încălca **articolele** 3 sau 4 trebuie să anunțe fără întârziere autoritatea națională de reglementare.

Persoanele care efectuează cu titlu profesional tranzacții cu produse energetice angro trebuie să stabilească și să mențină mecanisme și proceduri eficiente pentru a identifica situațiile de încălcare a **articolelor** 3 sau 4.

Articolul 11

Cooperarea la nivelul Uniunii și la nivel național

1. Agenția **are ca obiectiv** să se asigure că autoritățile naționale de reglementare își îndeplinesc în mod coordonat **și consecvent** sarcinile care le revin în temeiul prezentului regulament.

Agenția publică orientări neobligatorii cu privire la aplicarea definițiilor stabilite la articolul 2, dacă este cazul.

Autoritățile naționale de reglementare cooperează cu agenția și unele cu altele, **inclusiv la nivel regional**, în scopul îndeplinirii sarcinilor care le revin în temeiul prezentului regulament.

Autoritățile naționale de reglementare, autoritățile financiare competente și autoritatea națională din domeniul concurenței dintr-un stat membru pot institui forme adecvate de cooperare pentru a asigura investigarea și punerea în execuție efectivă și eficientă și pentru a contribui la o abordare consecventă și coerentă atât a investigațiilor și a procedurilor judiciare, cât și a modalităților de asigurare a executării prezentului regulament și a legislației relevante în domeniul financiar și cel al concurenței.

2. Autoritățile naționale de reglementare informează agenția **fără întârziere și** cât mai exact cu putință atunci când au motive întemeiate să suspecteze că se săvârșesc sau s-au săvârșit acte contrare **prezentului regulament**, fie în statul lor membru, fie în altul.

În cazul în care suspectează săvârșirea unor acte care influențează piețele angro de energie sau prețurile produselor energetice angro din respectivul stat membru, o

autoritate națională de reglementare poate solicita agenției să ia măsuri în conformitate cu alineatul (4) **din prezentul articol, dacă aceste acte afectează instrumentele financiare care fac obiectul dispozițiilor de la articolul 9 din Directiva 2003/6/CE, în conformitate cu alineatul (3) din prezentul articol.**

3. Pentru a asigura o abordare coordonată și consecventă a abuzului de piață pe piețele angro de energie:
 - (a) autoritățile naționale de reglementare informează autoritatea financiară competentă din statul lor membru și agenția atunci când au motive întemeiate să suspecteze că, pe piețele angro de energie, se săvârșesc sau s-au săvârșit acte care constituie un abuz de piață în sensul Directivei 2003/6/CE și care influențează instrumentele financiare vizate **la articolul 9** din directiva menționată; **în acest sens, autoritățile naționale de reglementare pot stabili forme adecvate de cooperare cu autoritatea financiară competentă din statul lor membru;**
 - (b) agenția informează AEVMP și autoritatea financiară competentă în cauză atunci când are motive întemeiate să suspecteze că, pe piețele angro de energie, se săvârșesc sau s-au săvârșit acte care constituie un abuz de piață în sensul Directivei 2003/6/CE și care influențează instrumentele financiare vizate **la articolul 9** din directiva menționată;
 - (c) autoritatea financiară competentă a unui stat membru informează AEVMP și agenția atunci când are motive întemeiate să suspecteze că, pe piețele angro de energie dintr-un alt stat membru, se săvârșesc sau s-au săvârșit acte care încalcă **articolele 3 și 4;**
 - (ca) **autoritățile naționale de reglementare informează autoritatea competentă în domeniul concurenței din statul lor membru, Comisia Europeană și agenția atunci când au motive întemeiate să suspecteze că, pe o piață angro de energie, se săvârșesc sau s-au săvârșit acte care pot constitui o încălcare a legislației din domeniul concurenței.**
4. Pentru a-și exercita funcțiile în temeiul alineatului (1), atunci când suspectează, **printre altele pe baza unor evaluări sau analize inițiale**, că s-a comis o încălcare a prezentului regulament, agenția are puterea:
 - (a) de a solicita uneia sau mai multor autorități naționale de reglementare să furnizeze orice informație legată de presupusa încălcare;
 - (b) de a solicita uneia sau mai multor autorități naționale de reglementare demararea unei anchete cu privire la presupusa încălcare și luarea măsurilor adecvate pentru a remedia orice încălcare **descoperită; orice decizie referitoare la măsurile adecvate care ar trebui luate pentru soluționarea încălcărilor descoperite intră în sarcina autorităților naționale de reglementare competente;**
 - (c) atunci când consideră că presupusa încălcare are sau a avut impact transfrontalier, **de a crea și coordona** un grup de anchetă format din reprezentanții autorităților

naționale de reglementare vizate, în scopul de a stabili dacă ***a fost încălcat prezentul*** regulament și în ce stat membru s-a săvârșit respectiva încălcare. După caz, agenția poate solicita și participarea reprezentanților autorităților financiare competente sau ai altor autorități de resort ale unuia sau mai multor state membre la activitățile grupului de anchetă.

5.

Cu excepția cazului în care se aplică vreuna dintre exceptările de mai jos, autoritățile naționale de reglementare care primesc o cerere de informații în conformitate cu alineatul (4) litera (a) sau care primesc o cerere de demarare a unei anchete în cazul unei presupuse încălcări în conformitate cu alineatul (4) litera (b) trebuie să ia imediat măsurile necesare pentru a da curs respectivei cereri. În cazul în care nu este în măsură să prezinte de îndată informațiile solicitate, autoritatea națională de reglementare trebuie să notifice fără întârziere motivele agenției.

O autoritate națională de reglementare poate refuza să dea curs unei cereri în cazul în care:

- (a) ***dacă ar da curs acesteia s-ar putea aduce atingere suveranității sau securității statului membru în cauză,***
- (b) ***s-a inițiat deja o procedură judiciară pentru aceleași fapte și împotriva aceluiași persoane în fața autorităților statului membru respectiv; sau***
- (c) ***s-a pronunțat deja o hotărâre definitivă împotriva persoanelor respective cu privire la aceleași fapte comise în respectivul stat membru.***

Într-o astfel de situație, aceasta informează agenția în consecință, furnizând informații cât mai detaliate asupra procedurilor sau hotărârii respective.

Autoritățile naționale de reglementare participă la activitățile unui grup de anchetă convenit în conformitate cu alineatul (4) litera (c), oferind tot sprijinul necesar. Grupul de anchetă face obiectul coordonării de către agenție.

6. Articolul 15 alineatul (1) ultima teză din Regulamentul (CE) nr. 713/2009 nu se aplică agenției atunci când își îndeplinește sarcinile în temeiul prezentului regulament.

Articolul 12

Secretul profesional

1. Informațiile confidențiale primite, schimbate sau transmise în temeiul prezentului regulament sunt supuse cerințelor secretului profesional prevăzute la alineatele (2), (3) și (4).
2. Obligația de păstrare a secretului profesional se aplică:

- (a) persoanelor care lucrează sau au lucrat pentru agenție;
 - (b) auditorilor și experților mandatați de agenție;
 - (c) persoanelor care lucrează sau au lucrat pentru autoritățile naționale de reglementare **sau pentru alte autorități competente**;
 - (d) auditorilor și experților mandatați de autoritățile naționale de reglementare **sau de alte autorități competente** care primesc informații confidențiale în conformitate cu prezentul regulament.
3. Informațiile confidențiale primite de persoanele menționate la alineatul (2) în exercițiul funcțiunii nu pot fi divulgate niciunei alte persoane sau autorități decât într-o formă prescurtată sau agregată care să nu permită identificarea niciunui participant la piață sau a unei piețe, fără a aduce atingere cazurilor reglementate de dreptul penal sau altor dispoziții ale prezentului regulament ori ale legislației aplicabile a Uniunii.
4. Fără a aduce atingere cazurilor reglementate de dreptul penal, agenția, autoritățile naționale de reglementare, autoritățile financiare competente, AEVMP, organismele sau persoanele ■ care primesc informații confidențiale în temeiul prezentului regulament le pot utiliza numai în executarea sarcinilor și funcțiilor lor. Alte autorități, organisme sau persoane ■ pot utiliza aceste informații în scopul în care le-au fost furnizate sau în cadrul unor proceduri administrative sau judiciare specific legate de exercitarea funcțiilor lor. Atunci când agenția, autoritățile naționale de reglementare, autoritățile financiare competente, AEVMP, organismele sau persoanele ■ care comunică informațiile își dau acordul în acest sens, autoritatea care a primit informațiile respective le poate utiliza în alte scopuri.
- 4a. Prezentul articol nu împiedică autoritățile dintr-un stat membru să transmită sau să facă schimb, în conformitate cu dreptul intern, de informații confidențiale pe care nu le-au primit de la o autoritate a altui stat membru sau de la agenție în temeiul prezentului regulament.**

Articolul 13

Sancțiuni

Statele membre stabilesc normele cu privire la sancțiunile aplicabile în cazul încălcării ■ prezentului regulament și iau toate măsurile necesare pentru a asigura punerea în aplicare a acestora. Sancțiunile prevăzute trebuie să fie eficiente, proporționale și cu efect de descurajare și să reflecte natura, durata și gravitatea încălcărilor, daunele produse consumatorilor și beneficiile potențiale obținute de pe urma tranzacțiilor bazate pe informații privilegiate și a manipulării pieței.

Statele membre notifică Comisiei respectivele dispoziții până cel târziu la ...* și o informează

* JO: A se introduce data [18 luni] de la adoptarea prezentului regulament.

fără întârziere cu privire la orice modificare ulterioară care are un efect asupra acestora.

Statele membre prevăd ca autoritatea națională de reglementare să poată divulga publicului măsurile sau sancțiunile impuse pentru încălcarea prezentului regulament, cu excepția cazului în care divulgarea respectivă ar crea daune disproporționate părților implicate.

Articolul 14

Relații **internaționale** ■

În măsura în care este necesar în vederea atingerii obiectivelor stabilite în prezentul regulament și fără a aduce atingere competențelor care revin statelor membre și respectiv instituțiilor Uniunii, inclusiv Serviciului European de Acțiune Externă, agenția poate stabili contacte și încheia acorduri administrative cu autorități de supraveghere, organizații internaționale și administrații din țări terțe, în special cu cele care au un impact asupra pieței energetice angro a UE, pentru a promova armonizarea cadrului de reglementare. Acordurile respective nu creează obligații juridice în raport cu Uniunea și statele sale membre și nu împiedică statele membre și autoritățile lor competente să încheie acorduri bilaterale sau multilaterale cu respectivele autorități de supraveghere, organizații internaționale și administrații din țări terțe.

Articolul 15

Exercitarea competențelor delegate

- 1. Se conferă Comisiei competența de a adopta acte delegate, cu respectarea condițiilor stabilite în prezentul articol.***
- 2. Delegarea de competențe menționată la articolul 5 se conferă Comisiei pe o perioadă de cinci ani de la ...** Comisia prezintă un raport privind delegarea de competențe cel târziu cu nouă luni înainte de încheierea perioadei de cinci ani. Delegarea de competențe se prelungește tacit cu perioade de timp identice, cu excepția cazului în care Parlamentul European sau Consiliul se opun prelungirii respective cel târziu cu trei luni înainte de încheierea fiecărei perioade.***
- 3. Delegarea de competențe menționată la articolul 5 poate fi revocată oricând de Parlamentul European sau de Consiliu. O decizie de revocare pune capăt delegării de competențe specificată în decizia respectivă. Decizia produce efecte din ziua care urmează datei publicării acesteia în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene sau de la o dată ulterioară menționată în decizie. Decizia nu aduce atingere actelor delegate care sunt deja în vigoare.***
- 4. Imediat după ce adoptă un act delegat, Comisia îl notifică simultan Parlamentului***

** Data intrării în vigoare a prezentului regulament.

European și Consiliului.

5. ***Un act delegat adoptat în temeiul articolului 5 intră în vigoare numai în cazul în care nici Parlamentul European, nici Consiliul nu au formulat obiecțiuni în termen de două luni de la notificarea acestuia către Parlamentul European și Consiliu sau în cazul în care, înainte expirării termenului respectiv, atât Parlamentul European, cât și Consiliul au informat Comisia că nu vor formula obiecțiuni. Respectivul termen se prelungește cu 2 luni la inițiativa Parlamentului European sau a Consiliului.***

Articolul 15a

Procedura comitetului

1. ***Comisia este asistată de un comitet. Respectivul comitet este un comitet în înțelesul Regulamentului (UE) nr. 182/2011.***
2. ***Atunci când se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 5 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011.***



Articolul 18

Intrarea în vigoare

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene.

Articolul 7 se aplică după șase luni de la data la care Comisia a adoptat actele de punere în aplicare relevante prevăzute la articolul 7 alineatul (1) și articolul 7 alineatul (4).

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la

Pentru Parlamentul European

Președintele

Pentru Consiliu,

Președintele

ANEXĂ

Parlamentul European/Consiliul/Comisia Europeană

Declarație comună privind sancțiunile

Comisia își va continua activitatea depusă pentru consolidarea regimurilor de sancționare din sectorul financiar și intenționează să facă propuneri cu privire la modalitatea de consolidare, de o manieră coerentă, a regimurilor naționale de sancțiuni, în contextul viitoarelor inițiative legislative din sectorul serviciilor financiare. Sancțiunile care urmează să fie adoptate în cadrul prezentului regulament vor reflecta deciziile finale luate de legiuitor cu privire la propunerile Comisiei menționate mai sus.

EXPUNERE DE MOTIVE

Istoricul dosarului

Propunerea de regulament prezentată de Comisie („REMIT” – Regulament privind integritatea și transparența pieței energiei) stabilește cadrul juridic la nivelul UE pentru a evita abuzul de piață și manipularea pieței în sectorul energiei (gaze și energie electrică).

De ce avem nevoie de o abordare specifică sectorului?

Acest cadru trebuie să fie specific piețelor angro de energie, în plus față de reglementările care există deja pentru piețele financiare¹. Caracteristicile inerente ale produselor energetice, comportamentele abuzive specifice pieței energiei (cum ar fi reținerea activelor de producție energetică), precum și diferitele obiective de reglementare necesită o abordare specifică sectorului, păstrând totodată principiile compatibile și coerente cu reglementările privind piața financiară. În contextul integrării piețelor naționale ale energiei într-o piață europeană unică, este necesar un cadru la nivelul UE.

Practicile neloiale privind piețele angro de energie afectează atât de mult nivelul prețurilor încât acestea nu își pot îndeplini rolul de a transmite semnale clare centralelor electrice, persoanelor fizice și întreprinderilor în ceea ce privește o utilizare optimă a energiei, nu pot oferi orientări privind investițiile rezonabile în infrastructura energetică și nu pot încuraja utilizarea eficientă a energiei. În schimb, astfel de practici pot cauza o volatilitate crescută a prețurilor, pot conduce la prețuri ridicate la energie pentru consumatorii finali (atât cetățeni, cât și societăți) și pot submina încrederea potențialilor investitori în proiectele de infrastructuri energetice. Transparența piețelor energiei este o condiție prealabilă pentru o mai bună integrare a pieței UE a energiei, care ar trebui să aducă avantaje importante pentru consumatori. Prin urmare, „REMIT” funcționează ca instrument-cheie pentru realizarea obiectivului stabilit de Consiliul European, și anume realizarea pieței interne până în 2014².

Regulamentul interzice abuzul de piață sub forma „tranzacțiilor bazate pe informații privilegiate” [articolul 1 alineatul (1) și articolul 3] și „manipulării pieței” [articolul 2 alineatul (2) și articolul 4] în ceea ce privește produsele energetice angro (energie electrică și gaze). Acesta obligă participanții la piață să publice informații privilegiate [articolul 4 alineatul (4)].

Actorul principal în monitorizarea tranzacțiilor de pe piață este nou înființata Agenție pentru Cooperarea Autorităților de Reglementare din Domeniul Energiei (ACER). Articolul 7 din regulament impune participanților la piață să furnizeze agenției o evidență a tranzacțiilor lor cu produse energetice angro. Agenția monitorizează aceste date și prezintă anual rapoarte Comisiei Europene (articolul 6). Agenția partajează informațiile pe care le colectează cu alte organisme, în special cu autorități naționale de reglementare, autorități financiare și din domeniul concurenței din statele membre (articolul 8).

¹ În special Directiva 2003/6/CE privind abuzul de piață (MAD - 2003/6/CE) și Directiva privind piețele instrumentelor financiare (MiFID - 2004/39/CE).

² Concluziile Consiliului European din 4 februarie 2011, punctul 4 privind energia.

Punerea în aplicare a interdicțiilor privind tranzacțiile bazate pe informații privilegiate și manipularea pieței le revine autorităților naționale competente, și anume autorităților de reglementare care trebuie să fie împuternicite de statele membre cu competențele corespunzătoare (articolul 10). Statele membre prevăd, de asemenea, sancțiuni pentru cazurile de încălcare a regulamentului (articolul 13).

Regulamentul stabilește un sistem de cooperare și coordonare între agenție și autoritățile naționale de reglementare (articolul 11). Autoritățile naționale de reglementare se informează reciproc și informează ACER atunci când există motive justificate să suspecteze practici de încălcare a regulamentului. ACER va avea competența de a solicita informații autorităților naționale, de a le cere să desfășoare anchete sau să convoace grupuri de anchetă compuse din reprezentanți de la mai multe autorități pentru cazurile transfrontaliere. Autoritățile din domeniul energiei ar trebui, de asemenea, să informeze autoritățile financiare în cazul în care suspectează o încălcare a Directivei privind abuzul de piață și vice-versa, în cazul în care suspectează o încălcare a prezentului regulament [articolul 11 alineatul (3)].

Propunerea de regulament include dispoziții pentru a asigura confidențialitatea și securitatea datelor colectate și publicate de agenție, precum și secretul profesional în legătură cu informațiile confidențiale.

Comisia propune să existe posibilitatea de a actualiza prezentul regulament sau de a specifica mai bine cerințele din acesta prin intermediul actelor delegate - mai ales în ceea ce privește definițiile și forma și conținutul colectării de date. Procedura pentru actele delegate este prevăzută la articolele 15, 16 și 17.

Regulamentul ar urma să se aplice direct în toate statele membre, fără să fie nevoie de măsuri de transpunere.

Poziția raportorului

Raportorul salută propunerea Comisiei și abordarea sa specifică sectorului care se concentrează pe sectorul energetic pentru a evita abuzul de piață. Structura propunerii și mecanismele propuse pentru aplicarea regulamentului sunt foarte bune; cu toate acestea, se pot aduce unele îmbunătățiri, care se pot regăsi în proiectul de raport.

Domeniul de aplicare

Regulamentul ar trebui să vizeze și piețele de CO₂ din cadrul sistemului UE de comercializare a cotelor de emisie de gaze cu efect de seră. Piața de CO₂ este strâns legată de piețele energiei electrice și gazelor. Acestea au în comun mai multe elemente de bază, cum ar fi nivelul cererii de energie electrică, prețurile cărbunelui și gazului și activitatea economică. Prin urmare, prețurile CO₂ și prețurile angro la energie sunt interdependente. Un număr semnificativ de participanți la piețele de carbon sunt și participanți la piețele angro de energie electrică și de gaz, în special societățile de producere a energiei electrice. Prin urmare, un sistem de reglementare sectorial specific pieței angro de energie ar trebui să includă și contracte din cadrul sistemului UE de comercializare a cotelor de emisie de gaze cu efect de seră.

Piața petrolului și cărbunului este, de asemenea, interconectată cu piețele gazelor și energiei electrice. Evoluția pieței petrolului și cărbunului poate avea impact și asupra pieței energiei electrice și gazelor. Cu toate acestea, aceste piețe au o dimensiune globală și nu pot fi aplicate adecvat la nivelul UE. Participanții la piață din aceste sectoare ar trebui să fie invitați să furnizeze informații ceea ce ar spori transparența și integritatea piețelor reglementate ale energiei din UE pentru energie electrică și gaze, fără a face obiectul unui mecanism de control și de aplicare a legii.

Regula minimă

Pentru a evita obstacolele în calea liberalizării piețelor energiei, regulamentul nu ar trebui să se aplice participanților la piață de foarte mici dimensiuni și, implicit, tranzacțiilor sub un anumit volum. Acest lucru scutește noii operatori intrați pe piață să se confrunte cu o sarcină prohibitivă impusă la intrarea pe piețele energiei. Participanții la piață care tranzacționează cantități care se află sub un anumit prag nu ar trebui să aibă obligația de a-și comunica tranzacțiile și nici de a îndeplini cerințele în materie de licențe (regula de minimis).

Definiții

Mai multe definiții pot fi îmbunătățite deoarece majoritatea definițiilor utilizate au fost preluate din Directiva MAD („Directiva privind abuzul de piață”) care, între timp, nu mai este în vigoare. Se poate mai ales adăuga un exemplu grăitor a ceea ce reprezintă o manipulare a pieței. În plus, unele definiții suplimentare pot spori claritatea juridică a textului: inclusiv definițiile pentru „participanți la piață” și „locuri de tranzacționare”.

Rolul agenției

Agenția pentru Cooperarea Autorităților de Reglementare din Domeniul Energiei are un rol cheie în aplicarea prezentului regulament. Prin urmare, aceasta ar trebui să dispună de resurse financiare și umane adecvate și ar trebui să poată institui birouri de legătură situate aproape de principalele locuri de tranzacționare. Pe baza experienței pe care o va acumula în monitorizarea pieței, aceasta ar trebui să poată să elaboreze proiecte de acte delegate care să fie adoptate de Comisie. Raportul său anual referitor la monitorizarea pieței angro în conformitate cu prezentul regulament ar trebui să fie înaintat și Parlamentului și publicat pentru a spori responsabilizarea.

În plus, s-ar putea avea în vedere posibilitatea ca agenția să servească în viitor ca registru de tranzacții pentru tranzacțiile financiare specifice energiei. Acest lucru ar facilita operațiunile traderilor de produse energetice, deoarece aceștia nu ar mai trebui să comunice tranzacțiile la registrul de tranzacții pentru sectorul financiar în conformitate cu EMIR („Regulamentul privind infrastructura pieței europene”) și ar oferi agenției un instrument pentru asigurarea unei finanțări suficiente pentru noile activități în temeiul REMIT.

Sistemul de licențe

Pentru a consolida instrumentele de punere în aplicare a prezentului regulament, raportorul a propus introducerea unui sistem de licențe pentru traderii de produse energetice, conform căruia licența ar putea fi retrasă în caz de încălcare a prezentului regulament. O licență

aprobată într-un stat membru ar trebui să fie valabilă în întreaga Uniune. Sistemul de licențe nu ar trebui să sporească birocrăția și ar fi obligatoriu doar pentru traderii care efectuează tranzacții peste un anumit prag.

Comunicarea datelor

Comisia (și agenția) ar trebui să minimizeze sarcina de raportare prin utilizarea datelor disponibile ori de câte ori este posibil și prin clarificarea modului în care societățile ar trebui să furnizeze informații în temeiul diferitelor regulamente și directive aplicabile. În același timp, legislațiile naționale pot conferi autorităților naționale de reglementare sau altor organisme naționale competente competența de a colecta date suplimentare privind piețele angro de energie, altele decât datele comunicate agenției.

Sancțiuni armonizate la nivelul UE

Manipularea pieței ar trebui să fie sancționată în mod egal pe întreg teritoriul UE pentru a evita ca societățile care încalcă dispozițiile REMIT să se stabilească în state membre care aplică sancțiuni mai puțin severe. Comisia ar trebui, prin urmare, să prezinte până la sfârșitul lui 2012, propuneri pentru a armoniza mai mult sancțiunile și a institui cerințe minime pentru sancțiuni la nivelul UE.

Confidențialitatea și sistemele informatice

Raportorul a prezentat mai multe sugestii în încercarea de a consolida protecția datelor comerciale sensibile care sunt transmise autorităților competente. În plus, agenția ar trebui să utilizeze cele mai bune standarde de securitate disponibile pentru sistemele lor informatice atunci când procesează aceste date, de preferință colaborând îndeaproape cu ENISA (Agenția Europeană pentru Securitatea Rețelelor Informatice și a Datelor).

Acte delegate

Utilizarea actelor delegate ar trebui să fie conturată corespunzător, iar ceea ce este posibil și fezabil ar trebui inclus în textul prezentului regulament. În plus, ar trebui să aibă loc o consultare adecvată înainte de adoptarea unui act delegat. Ar trebui ca fiecare colegislator să poată să prelungească cu maximum două luni limita obișnuită de timp pentru depunerea unei obiecții la un act delegat. În plus, claritatea juridică necesară pentru aplicarea regulamentului ar trebui să fie asigurată prin introducerea unor prevederi prin care se stipulează că REMIT se aplică integral doar după intrarea în vigoare a actelor delegate.

Cu modificările propuse mai sus, precum și cu cele propuse pe parcursul procesului legislativ, prezentul regulament ar trebui să poată să își îndeplinească rolul și să îmbunătățească transparența, integritatea și stabilitatea piețelor angro de energie. Date fiind importanța și urgența acestui instrument pentru o bună funcționare a pieței interne a energiei la nivelul UE, raportorul va depune eforturi în vederea unei adoptări rapide a propunerii.

16.5.2011

AVIZ AL COMISIEI PENTRU AFACERI ECONOMICE ȘI MONETARE

destinat Comisiei pentru industrie, cercetare și energie

referitor la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind integritatea și transparența pieței energiei
(COM(2010)0726 – C7-0407/2010 – 2010/0363(COD))

Raportor pentru aviz: Robert Goebbels

JUSTIFICARE SUCCINTĂ

Propunerea de regulament privind integritatea și transparența pieței energiei este necesară.

La zece ani după liberalizarea progresivă a pieței energiei electrice și a gazului, a devenit evident că bursele de energie create și contractele extrabursiere (OTC) care au apărut peste tot nu au fost niciodată imunizate împotriva tentativelor de manipulare a piețelor și a utilizării abuzive a informațiilor privilegiate. Cum altfel s-ar putea explica anumite mișcări ale cursurilor electricității și gazului, în condițiile în care amploarea și lichiditatea piețelor transnaționale de energie ar fi trebuit să conducă la o mai mare stabilitate și o mai mare previzibilitate a prețurilor?

Liberalizarea piețelor de energie a fost lăudată pe atunci de Comisie ca o măsură necesară, care va reduce prețul energiei electrice și al gazului pentru consumatori. În realitate, prețurile au avut tendința de a crește excesiv de mult, iar „sărăcia energetică” a devenit un concept strâns legat de liberalizarea introdusă.

Iată un motiv în plus pentru a avea grijă ca piețele energetice să devină mai transparente și să fie mai bine supravegheate, fiecare tentativă de manipulare și fiecare abuz de piață să fie urmărit și pedepsit.

Propunând un regulament specific pentru piețele de energie, Comisia recunoaște specificitatea acestui tip de piață, propunând, în același timp, să i se aplice normele referitoare la abuzurile de piață și la utilizarea abuzivă a informațiilor privilegiate aplicate deja piețelor financiare.

De fapt, Comisia s-a inspirat în special din Directiva 2003/6/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 28 ianuarie 2003 privind utilizările abuzive ale informațiilor confidențiale și manipulările pieței (Directiva privind abuzul de piață). Totuși propunerea include și anumite dispoziții care vizează consolidarea directivei și se inspiră din amendamentele pe care

Comisia intenționează să le propună în cadrul revizuirii anunțate a directivei. Aceasta reprezintă o problemă pentru co-legislatori, care sunt invitați să accepte introducerea în propunere a unor dispoziții care depășesc legislația specifică existentă. Aceasta ar putea duce la confuzii și conflicte în cazul în care co-legislatorii acceptă propunerile Comisiei pentru Regulamentul privind piețele de energie dar refuză în totalitate sau în parte propunerile identice de revizuire a Directivei privind abuzul de piață. Riscul este poate teoretic, dar este și real.

Propunerea de regulament a Comisiei propune ca Agenția pentru Cooperarea Autorităților de Reglementare din Domeniul Energiei (ACER), care tocmai și-a început activitatea la Ljubljana, să fie însărcinată cu această misiune. Deși este logic ca acest nou rol să revină ACER, agenției trebuie să i se pună la dispoziție echipamentele și personalul necesar.

De altfel, este imperios necesar să se dezvolte o colaborare optimă atât între autoritățile naționale de reglementare și ACER, cât și între autoritățile naționale de reglementare a piețelor financiare și Autoritatea europeană pentru valori mobiliare și piețe (AEVMP) pentru a putea asigura supravegherea pieței angro de energie.

Pe lângă aceasta, trebuie garantat faptul că, în caz de infracțiune, actorii de pe piață sunt pedepsiți. Sancțiunile care trebuie prevăzute de autoritățile naționale trebuie să fie disuasive; prin urmare, acestea trebuie să depășească câștigurile potențiale ale persoanelor care comit fraude.

Într-o comunicare recentă privind necesara consolidare a regimurilor de sancțiuni în sectorul serviciilor financiare (COM(2010)716), Comisia constată că „există divergențe semnificative în ceea ce privește nivelul minim și maxim al sancțiunilor pecuniare prevăzute de legislațiile naționale și, uneori, nivelul maxim este atât de scăzut încât este puțin probabil ca sancțiunile să fie suficient de descurajatoare”.

Comisia continuă: „Pentru ca efectul unei amenzi să fie suficient de descurajator pentru un operator rațional de pe piață, posibilitatea ca încălcarea să rămână nedetectată trebuie contracarată prin aplicarea unor amenzi semnificativ mai mari decât eventualul beneficiu ce derivă din încălcarea legislației specifice sectorului serviciilor financiare. În sectorul financiar, în care un număr mare de potențiali contravenienți sunt instituții financiare transfrontaliere cu cifre de afaceri considerabile, sancțiunile în valoare de câteva mii de euro nu pot fi considerate a avea un efect suficient de descurajator.”

Măsurile aplicabile în cazul combaterii abuzurilor de piață în sectorul financiar trebuie să se impună, de asemenea, în cazul piețelor de energie.

Raportorul sprijină propunerea de regulament a Comisiei. Aceasta este necesară și ar trebui să intre în vigoare cât de curând posibil.

AMENDAMENTE

Comisia pentru afaceri economice și monetare recomandă Comisiei pentru industrie, cercetare

și energie, competentă în fond, să includă în raportul său următoarele amendamente:

Amendamentul 1

Propunere de regulament Considerentul 1a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

***(1a) Obiectivul sporirii integrității și
transparenței piețelor de energie ar trebui
să fie promovarea unei concurențe
deschise și echitabile pe piețele angro de
energie în beneficiul consumatorilor
finali de energie.***

Amendamentul 2

Propunere de regulament Considerentul 4a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

***(4a) Pentru a spori transparența în cadrul
piețelor angro de energie, Agenția pentru
Cooperarea Autorităților de Reglementare
din Domeniul Energiei, instituită prin
Regulamentul (CE) nr. 713/2009 al
Parlamentului European și al
Consiliului¹ („agenția”) ar trebui să
introducă un registru al participanților la
piață.***

¹ JO L 211, 14.8.2009, p. 1

Amendamentul 3

Propunere de regulament Considerentul 6

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(6) În prezent, comportamentele care

(6) În prezent, comportamentele care

subminează integritatea pieței energiei nu sunt interzise în mod expres pe unele dintre cele mai importante piețe ale energiei.

subminează integritatea pieței energiei și **pot conduce la creșterea prețurilor pentru consumatorii finali de energie** nu sunt interzise în mod expres pe unele dintre cele mai importante piețe ale energiei.

Amendamentul 4

Propunere de regulament Considerentul 7

Textul propus de Comisie

(7) Tranzacțiile cu instrumente derivate și cu mărfuri sunt folosite în combinație pe piețele angro de energie. Prin urmare, este important ca definițiile abuzului de piață, care constă în tranzacții bazate pe informații privilegiate și manipularea pieței, să fie compatibile între piețele instrumentelor derivate și piețele de mărfuri.

Amendamentul

(7) Tranzacțiile cu instrumente derivate și cu mărfuri sunt folosite în combinație pe piețele angro de energie. Prin urmare, este important ca definițiile abuzului de piață, care constă în tranzacții bazate pe informații privilegiate și manipularea pieței, să fie compatibile între piețele instrumentelor derivate și piețele de mărfuri. **Sunt vizate toate tranzacțiile efectuate pe piețe reglementate, în sisteme multilaterale de tranzacționare sau pe cale extrabursieră, direct sau recurgând la intermediari.**

Justificare

Este esențial ca regulamentul să se aplice tuturor actorilor și tuturor tranzacțiilor efectuate de actorii de mari dimensiuni prin toate instrumentele posibile.

Amendamentul 5

Propunere de regulament Considerentul 11

Textul propus de Comisie

(11) Este necesar să se specifice definițiile date informațiilor privilegiate și manipulării pieței pentru a se ține seama de particularitățile piețelor angro de energie, care sunt dinamice și în continuă schimbare. Comisia trebuie să dispună de competența de a adopta acte delegate în

Amendamentul

(11) Este necesar să se specifice definițiile date informațiilor privilegiate și manipulării pieței pentru a se ține seama de particularitățile piețelor angro de energie, care sunt dinamice și în continuă schimbare. **Coerența cu celelalte acte legislative ale Uniunii aplicabile în**

conformitate cu articolul 290 din tratat în ceea ce privește aceste norme detaliate.

domeniul serviciilor financiare – un domeniu care este, de asemenea, dinamic și în continuă schimbare – ar trebui asigurată pentru a evita lacunele legislative. Comisia trebuie să dispună de competența de a adopta acte delegate în conformitate cu articolul 290 din tratat în ceea ce privește aceste norme detaliate. ***Înainte de a adopta un act delegat, Comisia ar trebui să solicite eventualele comentarii ale actorilor de pe piețele de energie și să consulte atât autoritățile competente pentru sectorul energetic, cât și Autoritatea europeană de supraveghere (Autoritatea europeană pentru valori mobiliare și piețe) instituită prin Regulamentul (UE) nr. 1095/2010 al Parlamentului European și al Consiliului (AEVMP). Parlamentul European și Consiliul ar trebui să fie informate cu privire la rezultatul acestor consultări.***

Justificare

Procesul de elaborare a unui act delegat trebuie să se desfășoare în condițiile de concertare și transparență care se impun.

Amendamentul 6

Propunere de regulament Considerentul 15

Textul propus de Comisie

(15) Pentru a se asigura flexibilitatea necesară în ceea ce privește culegerea informațiilor referitoare la tranzacțiile cu produse energetice angro, Comisia trebuie să dispună de competența de a adopta acte delegate în conformitate cu articolul 290 din tratat, care să stabilească termenul, forma și conținutul informațiilor pe care participanții la piață vor trebui să le prezinte. Obligațiile de raportare nu trebuie să genereze costuri ***inutile*** pentru participanții la piață. Prin urmare, persoanele care declară tranzacțiile

Amendamentul

(15) Pentru a se asigura flexibilitatea necesară în ceea ce privește culegerea informațiilor referitoare la tranzacțiile cu produse energetice angro, Comisia trebuie să dispună de competența de a adopta acte delegate în conformitate cu articolul 290 din tratat, care să stabilească termenul, forma și conținutul informațiilor pe care participanții la piață vor trebui să le prezinte. Obligațiile de raportare nu trebuie să genereze costuri ***care pot fi evitate*** pentru participanții la piață. Prin urmare, persoanele care declară tranzacțiile

efectuate către o autoritate competentă în conformitate cu dispozițiile Directivei 2004/39/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 21 aprilie 2004 privind piețele instrumentelor financiare, precum și către registrele centrale de tranzacții și autoritățile competente în conformitate cu dispozițiile Regulamentului ../. al Parlamentului European și al Consiliului privind instrumentele financiare derivate extrabursiere, contrapartidele centrale și registrele centrale de tranzacții nu trebuie să facă obiectul unor obligații de raportare suplimentare în temeiul prezentului regulament.

efectuate către o autoritate competentă în conformitate cu dispozițiile Directivei 2004/39/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 21 aprilie 2004 privind piețele instrumentelor financiare, precum și către registrele centrale de tranzacții și autoritățile competente în conformitate cu dispozițiile Regulamentului ../. al Parlamentului European și al Consiliului privind instrumentele financiare derivate extrabursiere, contrapartidele centrale și registrele centrale de tranzacții nu trebuie să facă obiectul unor obligații de raportare suplimentare în temeiul prezentului regulament.

Justificare

Conceptul de „costuri care pot fi evitate” este preferabil celui de „costuri inutile”. Orice reglementare determină costuri, chiar dacă acestea trebuie reduse la minimum în măsura posibilului, în special prin stabilirea unui prag „de minimis”.

Amendamentul 7

Propunere de regulament Considerentul 18

Textul propus de Comisie

(18) În cazul informațiilor care nu sunt sensibile din punct de vedere comercial, agenția trebuie să fie în măsură să pună respectivele informații la dispoziția participanților la piață și a publicului larg. O astfel de transparență poate contribui la creșterea încrederii în piață și la dezvoltarea cunoștințelor despre funcționarea piețelor angro de energie.

Amendamentul

(18) În cazul informațiilor care nu sunt sensibile din punct de vedere comercial, agenția trebuie să fie în măsură să pună respectivele informații la dispoziția participanților la piață și a publicului larg. O astfel de transparență poate contribui la creșterea încrederii în piață și la dezvoltarea cunoștințelor despre funcționarea piețelor angro de energie.
Pentru a asigura o transparență sporită și un acces îmbunătățit al publicului la informațiile privind prețurile produselor energetice angro, agenția ar trebui să elaboreze lunar rapoarte pentru fiecare țară în parte privind evoluțiile prețurilor pe piețele angro de energie.

Amendamentul 8

Propunere de regulament Considerentul 19

Textul propus de Comisie

(19) Autoritățile naționale de reglementare **trebuie să fie responsabile de aplicarea prezentului** regulament în statele membre. În acest scop, autoritățile menționate trebuie să dețină competențele de investigare necesare pentru a putea îndeplini cu eficiență această funcție.

Amendamentul

(19) Autoritățile naționale de reglementare **au datoria de a pune în aplicare prezentul** regulament în statele membre. În acest scop, autoritățile menționate trebuie să dețină competențele de investigare necesare pentru a putea îndeplini cu eficiență această funcție.

Justificare

Trebuie să se garanteze că toate autoritățile naționale se implică în lupta împotriva abuzurilor.

Amendamentul 9

Propunere de regulament Considerentul 23

Textul propus de Comisie

(23) Este important ca sancțiunile pentru nerespectarea prezentului regulament să fie proporționale și cu efect de descurajare și să reflecte seriozitatea încălcărilor și eventualele beneficii obținute de pe urma tranzacțiilor bazate pe informații privilegiate și a manipulării pieței. Ținând seama de interacțiunile existente între tranzacțiile cu produse derivate pe energie electrică și gaze și tranzacțiile efective cu energie electrică și gaze, sancțiunile pentru nerespectarea prezentului regulament trebuie să fie similare celor adoptate de statele membre la implementarea Directivei 2003/6/CE.

Amendamentul

(23) Este important ca sancțiunile pentru nerespectarea prezentului regulament să fie proporționale și cu efect de descurajare și să reflecte seriozitatea încălcărilor și eventualele beneficii obținute de pe urma tranzacțiilor bazate pe informații privilegiate și a manipulării pieței. **Pentru a evita arbitrajul de reglementare, care are drept efect favorizarea, pentru desfășurarea tranzacțiilor, a unor locații unde reglementarea este mai flexibilă sau mai tolerantă în ceea ce privește sancțiunile, Comisia ar trebui să revizuiască în mod periodic situația. În cazul în care este necesar, Comisia ar trebui să propună standarde minime pentru sancțiuni, cu scopul de a institui un sistem armonizat de sancțiuni pe întreg teritoriul Uniunii Europene.** Ținând seama de interacțiunile existente între

tranzacțiile cu produse derivate pe energie electrică și gaze și tranzacțiile efective cu energie electrică și gaze, sancțiunile pentru nerespectarea prezentului regulament trebuie să fie similare celor adoptate de statele membre la implementarea Directivei 2003/6/CE.

Amendamentul 10

Propunere de regulament Articolul 1 – paragraful 2a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

Prezentul regulament se aplică tuturor actorilor de pe piață implicați, indiferent dacă provin din Uniunea Europeană sau din țări terțe. Normele se aplică tuturor operațiunilor de vânzare sau cumpărare, precum și producției, furnizării, transportului și livrării de produse energetice angro.

Justificare

Este util să se specifice că regulamentul se aplică și intervențiilor pe piețele de energie pentru actorii care nu fac parte din UE, oricare le-ar fi obiectul de activitate.

Amendamentul 11

Propunere de regulament Articolul 2 – punctul 1

Textul propus de Comisie

1. „informație privilegiată” înseamnă orice informație cu caracter precis care nu a fost făcută publică și care se referă în mod direct sau indirect la unul sau mai multe produse energetice angro și care, în cazul în care ar fi făcută publică, ar putea influența în mod semnificativ prețul unor astfel de produse energetice angro.

În scopul aplicării primului paragraf, informațiile pe care un participant la piață rezonabil ar putea să le folosească pentru a-și fonda decizia de a efectua o tranzacție legată de un produs energetic angro sunt informații care, în cazul în care ar fi făcute publice, ar putea influența în mod semnificativ prețul unor astfel de produse energetice angro. Printre informațiile de acest fel se numără cele referitoare la capacitatea instalațiilor de producție, stocare, consum sau transport de energie electrică sau de gaze, precum și informațiile care trebuie divulgate în conformitate cu dispozițiile juridice sau reglementările de la nivelul UE sau de la nivel național, cu regulile pieței și cu contractele sau practicile de pe piața angro de energie în cauză.

Amendamentul

1. „informație privilegiată” înseamnă orice informație cu caracter precis care nu a fost făcută publică și care se referă în mod direct sau indirect la unul sau mai multe produse energetice angro și care, în cazul în care ar fi făcută publică, ar putea influența în mod semnificativ prețul unor astfel de produse energetice angro.

În scopul aplicării primului paragraf, ***informație privilegiată înseamnă orice informație*** care:

(a) trebuie făcută publică în conformitate cu dispozițiile Regulamentului (CE) nr. 714/2009, ale Regulamentului (CE) nr. 715/2009 sau ale prezentului regulament, inclusiv orientările, codurile de rețea sau actele delegate adoptate în temeiul acestor regulamente sau în conformitate cu alte dispoziții juridice sau reglementări de la nivelul Uniunii Europene, în special Directiva 2009/72/CE Parlamentului European și a Consiliului din 13 iulie 2009 privind normele comune pentru piața internă a energiei electrice¹ și Directiva 2009/73/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 iulie 2009 privind normele comune pentru piața internă în sectorul gazelor

naturale²; sau

(b) informațiile pe care un participant la piață rezonabil ar putea să le folosească pentru a-și fonda decizia de a efectua o tranzacție legată de un produs energetic angro sunt informații care, în cazul în care ar fi făcute publice, ar putea influența în mod semnificativ prețul unor astfel de produse energetice angro. Printre informațiile de acest fel se numără cele referitoare la *estimările actualizate ale rezervelor de energie*, capacitatea instalațiilor de producție, stocare, consum sau transport de energie electrică sau de gaze *sau a instalațiilor GNL*, precum și informațiile *care sunt puse de regulă la dispoziția pieței relevante angro de energie sau* care trebuie divulgate în conformitate cu dispozițiile juridice sau reglementările de la nivelul UE sau de la nivel național, cu regulile pieței, cu contractele sau practicile de pe piața angro în cauză.

¹ JO L 211, 14.8.2009, p. 55.

² JO L 211, 14.8.2009, p. 94.

Amendamentul 12

Propunere de regulament

Articolul 2 – punctul 2 – paragraful 1– litera a – liniuța 2

Textul propus de Comisie

– care stabilesc sau încearcă să stabilească, prin acțiunea uneia sau mai multor persoane care acționează în mod concertat, prețul unuia sau mai multor produse energetice angro la un nivel anormal sau artificial, exceptând cazul în care persoana care a efectuat tranzacția sau care a emis ordinele consideră că motivele care au determinat-o să procedeze astfel sunt legitime *și că respectivele tranzacții sau*

Amendamentul

– care stabilesc sau încearcă să stabilească, prin acțiunea uneia sau mai multor persoane care acționează în mod concertat, prețul unuia sau mai multor produse energetice angro la un nivel anormal sau artificial, exceptând cazul în care persoana care a efectuat tranzacția sau care a emis ordinele consideră că motivele care au determinat-o să procedeze astfel sunt legitime; sau

ordine sunt conforme cu practicile de piață admise pe respectiva piață angro de energie; sau

Justificare

Nu toate „practicile de piață admise” sunt admisibile. Uniunea Europeană își propune să legisfeze în special datorită faptului că anumite practici de piață „admise”, cum ar fi limitarea capacității de producție disponibile din punct de vedere tehnic, sunt inadmisibile.

Amendamentul 13

Propunere de regulament

Articolul 2 – punctul 2 – paragraful 2

Textul propus de Comisie

*Cu titlu de exemplu, faptul de a lăsa impresia că volumul de gaz, capacitatea de producție de energie electrică sau capacitatea de transport disponibile sunt diferite de capacitatea disponibilă în mod real **constituie manipulare a pieței;***

Amendamentul

Constituie manipulare a pieței** faptul de a lăsa impresia că volumul de gaz, capacitatea de producție de energie electrică sau capacitatea de transport disponibile sunt diferite de capacitatea disponibilă în mod real, **inclusiv prin rezervarea de infrastructuri pentru operatorii din sectorul transportului de energie pe care operatorul nu intenționează să le folosească;

Justificare

Ceea ce este important nu este să se dea „exemple” de manipulare a pieței, ci să se interzică în mod clar manipulările, inclusiv supraz rezervarea capacităților.

Amendamentul 14

Propunere de regulament

Articolul 3 – alineatul 4 – paragraful 1

Textul propus de Comisie

Participanții la piață sunt obligați să facă publice informațiile privilegiate referitoare la o întreprindere sau la instalațiile pe care respectivul participant le deține în proprietate sau le controlează sau ale căror aspecte operaționale intră în atribuțiile

Amendamentul

Participanții la piață sunt obligați să facă publice **în timp util** informațiile privilegiate referitoare la o întreprindere sau la instalațiile pe care respectivul participant le deține în proprietate sau le controlează sau ale căror aspecte

participantului, în totalitate sau parțial. Astfel de informații includ informațiile care se referă la capacitatea instalațiilor de producție, stocare, consum sau transport de energie electrică sau de gaze.

operaționale intră în atribuțiile participantului, în totalitate sau parțial. Astfel de informații includ informațiile care se referă la capacitatea instalațiilor de producție, stocare, consum sau transport de energie electrică sau de gaze, ***inclusiv la reducerile de capacitate rezultate în urma unor operațiuni de mentenanță sau a unor accidente relevante.***

Justificare

Orice reducere a capacității poate influența puternic piețele și reprezintă o sursă potențială de manipulare.

Amendamentul 15

Propunere de regulament

Articolul 3 – alineatul 2 – paragraful 1a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

Conceptul de „întreprindere” cuprinde, de asemenea, întreprinderile între care există o legătură conform definiției de la articolele 1 și 2 din A șaptea Directivă 83/349/CEE a Consiliului din 13 iunie 1983 privind conturile consolidate¹.

¹ JO L 193, 18.7.1983, p. 1.

Justificare

Conceptul de întreprindere trebuie văzut în sensul său logic, care înglobează toate sucursalele și participațiile importante ale unei întreprinderi.

Amendamentul 16

Propunere de regulament

Articolul 5 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(1) Pentru a se ține seama de evoluția viitoare a piețelor angro de energie,

(1) Pentru a se ține seama de evoluția viitoare a piețelor angro de energie ***și a***

Comisia adoptă acte delegate în conformitate cu articolul 15 și sub rezerva condițiilor prevăzute la articolele 16 și 17, care precizează definițiile de la articolul 2 punctele 1-5.

asigura coerența cu evoluția actelor legislative ale Uniunii în materie de servicii financiare și de energie, Comisia adoptă acte delegate în conformitate cu articolul 15 și sub rezerva condițiilor prevăzute la articolele 16 și 17, care precizează definițiile de la articolul 2 punctele 1-5.

Justificare

Trebuie să se facă eforturi pentru a asigura coerența tuturor textelor legislative.

Amendamentul 17

**Propunere de regulament
Articolul 6 – alineatul 1**

Textul propus de Comisie

(1) Agenția monitorizează activitățile de tranzacționare cu produse energetice angro pentru a detecta și preveni tranzacțiile bazate pe informații privilegiate și manipularea pieței. Agenția culege datele pentru evaluarea și monitorizarea piețelor angro de energie în conformitate cu dispozițiile articolului 7.

Amendamentul

(1) Agenția monitorizează activitățile de tranzacționare cu produse energetice angro, ***inclusiv tranzacțiile extrabursiere, de exemplu cu utilizatorii finali mari consumatori de energie***, pentru a detecta și preveni tranzacțiile bazate pe informații privilegiate și manipularea pieței. Agenția culege datele pentru evaluarea și monitorizarea piețelor angro de energie în conformitate cu dispozițiile articolului 7.

Justificare

Autoritățile de reglementare trebuie să aibă o perspectivă globală asupra pieței.

Amendamentul 18

**Propunere de regulament
Articolul 6 – alineatul 3a (nou)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(3a) Agenția publică lunar rapoarte pentru fiecare țară în parte privind evoluțiile prețurilor pe piețele angro de energie electrică și gaze din Uniunea

Amendamentul 19

Propunere de regulament

Articolul 7 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

(1) Agenției i se pune la dispoziție o evidență a tranzacțiilor, inclusiv a ordinelor de tranzacționare, de pe piețele angro de energie. Comisia adoptă acte delegate, în conformitate cu articolul 15 și sub rezerva condițiilor de la articolele 16 și 17, care stabilesc termenul, forma și conținutul acestor informații și, *după caz*, definesc praguri pentru raportarea tranzacțiilor și precizează tipurile de contracte pentru care trebuie raportate tranzacțiile.

Amendamentul

(1) Agenției i se pune la dispoziție **în mod direct și în timp util** o evidență a tranzacțiilor, inclusiv a ordinelor de tranzacționare, de pe piețele angro de energie. **În vederea monitorizării tranzacționării de pe piețele angro de energie, aceste date culese ar trebui să îi permită agenției să identifice abuzurile de piață și să monitorizeze evoluția condițiilor în care există un risc sporit ca abuzurile de piață să se producă sau să devină mai periculoase.** Comisia adoptă acte delegate, în conformitate cu articolul 15 și sub rezerva condițiilor de la articolele 16 și 17, care stabilesc termenul, forma și conținutul acestor informații și definesc praguri pentru raportarea tranzacțiilor și precizează tipurile de contracte pentru care trebuie raportate tranzacțiile.

Amendamentul 20

Propunere de regulament

Articolul 7 – alineatul 1 – paragraful 1a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

Se stabilește un prag „de minimis” pentru a scuti de obligația de a furniza date actorii cu dimensiuni care nu ar putea afecta în principiu piețele de energie.

Justificare

Pentru a limita costurile pentru IMM-uri este necesar să se definească o regulă „de minimis”.

Amendamentul 21

Propunere de regulament

Articolul 7 – alineatul 1 – paragraful 7b (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

Comisia adoptă acte delegate, în conformitate cu articolul 15 și sub rezerva condițiilor de la articolele 16 și 17, care stabilesc un prag minim sub care tranzacțiile sunt scutite de cerințele de informare deoarece, având în vedere volumul lor redus, acestea nu pot afecta piețele de energie.

Amendamentul 22

Propunere de regulament

Articolul 7 – alineatul 4a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(4a) În procesul de adoptare a actelor delegate în conformitate cu prezentul articol, Comisia evită impunerea unor cerințe de informare dublate și a unei sarcini administrative disproporționate, ținând seama de cerințele de informare impuse de alte acte legislative relevante ale Uniunii.

Amendamentul 23

Propunere de regulament

Articolul 9 – alineatul 1 – paragraful 2

Textul propus de Comisie

Amendamentul

Acolo unde este cazul, agenția se va conforma Regulamentului (CE) nr. 45/2001 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2000 privind protecția persoanelor fizice cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile și organele comunitare și

Agenția se va conforma Regulamentului (CE) nr. 45/2001 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2000 privind protecția persoanelor fizice cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile și organele comunitare și privind

privind libera circulație a acestor date.

libera circulație a acestor date.

Amendamentul 24

Propunere de regulament

Articolul 10 – alineatul 1 – paragraful 1

Textul propus de Comisie

(1) Autoritățile naționale de reglementare **asigură** aplicarea interdicțiilor prevăzute la articolele 3 și 4.

Amendamentul

(1) Autoritățile naționale de reglementare **au datoria de a garanta** aplicarea interdicțiilor prevăzute la articolele 3 și 4.

Justificare

Trebuie să se impună tuturor autorităților naționale sarcina de a coopera în cadrul combaterii abuzurilor de piață și a utilizării abuzive a informațiilor privilegiate.

Amendamentul 25

Propunere de regulament

Articolul 10 – alineatul 1 – paragraful 2 – partea introductivă

Textul propus de Comisie

Fiecare stat membru se asigură că autoritățile naționale de reglementare dispun de competențele de investigare necesare pentru exercitarea acestei funcții. Aceste competențe trebuie exercitate în mod proporțional. Competențele menționate pot fi exercitate:

Amendamentul

Fiecare stat membru se asigură că autoritățile naționale de reglementare dispun de competențele de investigare necesare pentru exercitarea **fără întârziere a** acestei funcții. Aceste competențe trebuie exercitate în mod proporțional. Competențele menționate pot fi exercitate:

Amendamentul 26

Propunere de regulament

Articolul 11 – alineatul 1 – paragraful 2

Textul propus de Comisie

Autoritățile naționale de reglementare cooperează cu agenția și unele cu altele în scopul îndeplinirii sarcinilor care le revin în temeiul prezentului regulament.

Amendamentul

Autoritățile naționale de reglementare cooperează cu agenția și unele cu altele în scopul îndeplinirii sarcinilor care le revin în temeiul prezentului regulament. **Această cooperare se poate desfășura și sub forma**

cooperării regionale a autorităților naționale de reglementare în cadrul structurii agenției pentru a reflecta realitățile pieței.

Amendamentul 27

Propunere de regulament Articolul 11 – alineatul 2 – paragraful 2

Textul propus de Comisie

În cazul în care suspectează **săvârșirea unor** acte care influențează piețele angro de energie sau prețurile produselor energetice angro din respectivul stat membru, **o autoritate** națională de reglementare **poate solicita** agenției să ia măsuri în conformitate cu alineatul (4).

Amendamentul

În cazul în care suspectează **că** acte care influențează piețele angro de energie sau prețurile produselor energetice angro din respectivul stat membru **sunt săvârșite într-un alt stat membru sau în cazul în care evaluările și analizele inițiale efectuate de agenție sugerează acest lucru**, **autoritatea** națională de reglementare **solicită** agenției să ia măsuri în conformitate cu alineatul (4).

Amendamentul 28

Propunere de regulament Articolul 11 – alineatul 3a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(3a) În strânsă cooperare cu autoritățile naționale de reglementare și financiare competente, AEVMP investighează potențialele lacune în supravegherea existentă a piețelor și produselor financiare aferente sectorului energetic și adoptă, dacă este cazul, toate măsurile necesare pentru a preveni abuzul de piață.

Amendamentul 29

Propunere de regulament

Articolul 12 – alineatul 2 – litera c

Textul propus de Comisie

(c) persoanelor care lucrează sau au lucrat pentru autoritățile naționale de reglementare;

Amendamentul

(c) persoanelor care lucrează sau au lucrat pentru autoritățile naționale de reglementare **sau pentru celelalte autorități naționale care au fost eventual sesizate;**

Justificare

Secretul profesional trebuie să se aplice tuturor autorităților implicate.

Amendamentul 30

Propunere de regulament

Articolul 13

Textul propus de Comisie

Statele membre stabilesc normele cu privire la sancțiunile aplicabile în cazul încălcării dispozițiilor prezentului regulament și iau toate măsurile necesare pentru a asigura punerea în aplicare a acestora. Sancțiunile prevăzute trebuie să fie eficiente, proporționale și cu efect de descurajare. Statele membre notifică Comisiei respectivele dispoziții până cel târziu la... și o informează fără întârziere cu privire la orice modificare ulterioară care are un efect asupra acestora.

Amendamentul

Statele membre stabilesc normele cu privire la sancțiunile aplicabile în cazul încălcării dispozițiilor prezentului regulament și iau toate măsurile necesare pentru a asigura punerea în aplicare a acestora. Sancțiunile prevăzute trebuie să fie eficiente, proporționale și cu efect de descurajare. **Acestea trebuie să reflecte gravitatea infracțiunii și să depășească simțitor profiturile reale sau potențiale ale operațiunilor ilicite.** Statele membre notifică Comisiei respectivele dispoziții până cel târziu la... și o informează fără întârziere cu privire la orice modificare ulterioară care are un efect asupra acestora.

După ce toate statele membre au notificat Comisiei normele privind sancțiunile aplicabile în cazul încălcării dispozițiilor prezentului regulament, Comisia revizuieste, la intervale de trei ani, eficacitatea sistemelor naționale de sancțiuni și evaluează necesitatea propunerii unor standarde minime pentru

sancțiuni, cu scopul de a crea un sistem armonizat de sancțiuni la nivelul Uniunii Europene. Comisia informează Parlamentul European și Consiliul asupra rezultatelor evaluării.

Justificare

Sancțiunile trebuie să fie mai mari decât câștigurile potențiale.

Amendamentul 31

Propunere de regulament

Articolul 15 – alineatul 1a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(1a) Înainte de a adopta un act delegat, Comisia solicită eventualele comentarii ale actorilor de pe piețele de energie și consultă atât autoritățile competente pentru sectorul energetic, cât și AEVMP. Parlamentul European și Consiliul sunt informate cu privire la rezultatul acestor consultări.

Justificare

Procesul de elaborare a unui act delegat trebuie să se desfășoare în condițiile de concertare și transparență care se impun.

Amendamentul 32

Propunere de regulament

Articolul 16 – alineatul 2

Textul propus de Comisie

Amendamentul

Instituția care a inițiat o procedură internă pentru a decide dacă revocă delegarea competențelor informează cealaltă instituție și Comisia cu suficient timp înainte de adoptarea unei decizii finale, indicând competențele delegate care ar putea face obiectul unei revocări, ***precum și eventualele motive de revocare.***

Instituția care a inițiat o procedură internă pentru a decide dacă revocă delegarea competențelor informează cealaltă instituție și Comisia cu suficient timp înainte de adoptarea unei decizii finale, indicând competențele delegate care ar putea face obiectul unei revocări.

Amendamentul 33

Propunere de regulament Articolul 17 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

Parlamentul European și Consiliul pot prezenta obiecții cu privire la actul delegat în termen de ***două luni*** de la data notificării. La inițiativa Parlamentului European sau a Consiliului, acest termen se prelungește cu ***o lună***.

Amendamentul

Parlamentul European și Consiliul pot prezenta obiecții cu privire la actul delegat în termen de ***trei luni*** de la data notificării. La inițiativa Parlamentului European sau a Consiliului, acest termen se prelungește cu ***trei luni***.

Amendamentul 34

Propunere de regulament Articolul 17a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

Articolul 17a

Personalul și resursele agenției

Până cel târziu la 15 septembrie 2011, agenția evaluează necesitățile de personal și de resurse care decurg din preluarea competențelor și obligațiilor sale în temeiul prezentului regulament și prezintă un raport Parlamentului European, Consiliului și Comisiei.

PROCEDURĂ

Titlu	Integritatea și transparența pieței energiei	
Referințe	COM(2010)0726 – C7-0407/2010 – 2010/0363(COD)	
Comisie(i) competentă(e) în fond	ITRE	
Aviz emis de către Data anunțului în plen	ECON 16.12.2010	
Raportor pentru aviz: Data numirii	Robert Goebbels 18.1.2011	
Examinare în comisie	13.4.2011	9.5.2011
Data adoptării	9.5.2011	
Rezultatul votului final	+: 30	–: 1
	0: 1	
Membri titulari prezenți la votul final	Burkhard Balz, Sharon Bowles, Udo Bullmann, Nikolaos Chountis, George Sabin Cutaș, Derk Jan Eppink, Diogo Feio, Markus Ferber, Elisa Ferreira, Vicky Ford, Ildikó Gáll-Pelcz, Jean-Paul Gauzès, Sven Giegold, Liem Hoang Ngoc, Gunnar Hökmark, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Philippe Lamberts, Werner Langen, Íñigo Méndez de Vigo, Anni Podimata, Antolín Sánchez Presedo, Olle Schmidt, Edward Scicluna, Peter Simon, Theodor Dumitru Stolojan, Kay Swinburne, Marianne Thyssen, Ramon Tremosa i Balcells	
Membri supleanți prezenți la votul final	Elena Băsescu, Sari Essayah, Robert Goebbels, Syed Kamall, Olle Ludvigsson, Siiri Oviir	

25.5.2011

AVIZ AL COMISIEI PENTRU PIAȚA INTERNĂ ȘI PROTECȚIA CONSUMATORILOR

destinat Comisiei pentru industrie, cercetare și energie

referitor la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind integritatea și transparența pieței energiei
(COM(2010)0726 – C7-0407/2010 – 2010/0363(COD))

Raportor pentru aviz: Rafał Trzaskowski

JUSTIFICARE SUCCINTĂ

Propunerea Comisiei de regulament privind integritatea și transparența pieței energiei este un instrument specific prin care se dorește evitarea abuzurilor de piață în sectorul energiei. Textul propune o abordare europeană a interdicțiilor vizând tranzacțiile pe baza informațiilor privilegiate și manipularea pieței în cazul piețelor angro de energie pe care sunt comercializate toate produsele din sectorul energiei electrice și al gazelor care nu fac obiectul Directivei privind abuzul de piață.

O abordare europeană a acestei chestiuni se justifică prin depășirea frontierelor naționale din punctul de vedere al locului în care au loc operațiunile comerciale și al celui în care energia este produsă și consumată. Pe lângă aceasta, abuzul de piață dintr-un stat membru nu se limitează la acesta, ci poate influența prețurile angro ale energiei electrice și gazelor fără a ține seama de frontierele naționale, conducând astfel la majorarea artificială a prețurilor pentru consumatori. Piețele europene ale energiei competitive și integrate sunt cele care determină în cele din urmă costul energiei furnizate gospodăriilor și întreprinderilor din Europa. Dacă nu este tratat în mod eficace, abuzul de piață va conduce la prețuri mai mari la energie în toate statele membre.

În ceea ce privește domeniul de aplicare al regulamentului, trebuie remarcat că piețele angro de energie ar trebui să includă nu numai schimburi organizate, ci și piețe nereglementate, întrucât aceste tranzacții pot influența activitatea burselor de energie. Raportorul pentru aviz consideră că regulamentul ar trebui să prevadă accesul autorităților competente la toate informațiile relevante, inclusiv la contractele bilaterale, din Uniune, pentru a se asigura o mai bună înțelegere a evoluțiilor pieței.

Regulamentul conferă Comisiei competența de a adopta acte delegate în ceea ce privește obligațiile de raportare, prin care se stabilesc termenele de prezentare, forma și conținutul informațiilor pe care trebuie să le transmită participanții la piață. De asemenea, Comisia va avea competența de a adopta acte delegate prin care definește informațiile privilegiate și conceptul de manipulare a pieței, acestea fiind dinamice și în continuă schimbare. Raportorul pentru aviz consideră că perioada prevăzută în regulamentul pentru formularea de obiecțiuni la actele delegate ar trebui să fie în conformitate cu dispozițiile Consensului privind măsurile practice de utilizare a actelor delegate. Regulamentul ar trebui să prevadă posibilitatea prelungirii cu două luni a perioadei de formulare a obiecțiunilor. În cursul pregătirii și elaborării actelor delegate, care vizează modificarea părților neesențiale ale regulamentului, Comisia ar trebui să asigure transmiterea la timp a documentelor relevante și să organizeze consultările necesare.

În cele din urmă, este important să se asigure încrederea consumatorilor în integritatea piețelor energiei electrice și gazelor, precum și faptul că prețurile fixate pe piețele angro de energie reflectă interacțiunea echilibrată dintre cerere și ofertă. Consumatorii sunt beneficiarii finali ai transparenței și integrității piețelor angro de energie, dar și principalele victime ale abuzului de piață. Creșterea prețurilor la energie afectează consumatorii atât direct, cât și indirect, întrucât aceștia nu numai că vor plăti mai mult, dar vor suporta și o majorare artificială a prețurilor la alte bunuri și servicii. Din aceste motive și pentru a asigura o forță disuasivă suficientă, raportorul pentru aviz propune ca regulamentul să prevadă că sancțiunile țin seama nu numai de câștigurile obținute și de gravitatea încălcării reglementărilor, ci și de prejudiciile aduse consumatorilor.

AMENDAMENTE

Comisia pentru piața internă și protecția consumatorilor recomandă Comisiei pentru industrie, cercetare și energie, competentă în fond, să includă în raportul său următoarele amendamente:

Amendamentul 1

Propunere de regulament Considerentul 1

Textul propus de Comisie

(1) Este important **să se asigure încrederea consumatorilor în integritatea piețelor energiei electrice și gazelor, precum și interacțiunea echilibrată dintre cerere și ofertă, reflectată de** prețurile fixate pe piețele angro de energie.

Amendamentul

(1) Este important **ca** prețurile fixate pe piețele angro de energie **să reflecte interacțiunea echilibrată dintre cerere și ofertă pentru a garanta prețuri corecte la energie electrică și gaze pentru consumatori și microîntreprinderi în întreg Spațiul Economic European, lucru care va spori pe termen lung încrederea consumatorilor în piețele gazelor și**

energiei electrice și va asigura o energie electrică accesibilă, disponibilă și la prețuri rezonabile pentru toți cetățenii.

Justificare

Scopul regulamentului este de a asigura prețuri corecte la energie. Pe lângă aceasta, ar trebui subliniată importanța rolului pe care îl au partenerii noștri din Spațiul Economic European în domeniul energiei.

Amendamentul 2

**Propunere de regulament
Considerentul 3**

Textul propus de Comisie

(3) Piețele energiei sunt tot mai interconectate în cadrul Uniunii. Abuzul de piață într-un stat membru influențează prețurile angro ale energiei electrice și gazelor fără a ține seama de frontierele naționale. Prin urmare, preocuparea de a garanta integritatea piețelor nu poate fi o chestiune de resortul exclusiv al statelor membre.

Amendamentul

(3) Piețele energiei sunt tot mai interconectate în cadrul Uniunii. Abuzul de piață într-un stat membru influențează ***nu numai*** prețurile angro ale energiei electrice și gazelor fără a ține seama de frontierele naționale, ***ci și prețurile cu amănuntul suportate de consumatori și de microîntreprinderi.*** Prin urmare, preocuparea de a garanta integritatea piețelor nu poate fi o chestiune de resortul exclusiv al statelor membre. ***Prin urmare, o monitorizare transfrontalieră riguroasă a pieței este esențială pentru finalizarea unei piețe interne a energiei care să fie pe deplin funcțională, interconectată și integrată.***

Justificare

Având în vedere faptul că obiectivul regulamentului este acela de a asigura prețuri corecte la energie, este esențial să se țină seama de situația specifică a consumatorilor și a microîntreprinderilor.

Amendamentul 3

**Propunere de regulament
Considerentul 4**

Textul propus de Comisie

(4) Piețele angro de energie includ atât

Amendamentul

(4) Piețele angro de energie includ atât

piețele de mărfuri, cât și piețele instrumentelor derivate, formarea prețurilor în cele două sectoare fiind corelată.

piețele de mărfuri, cât și piețele instrumentelor derivate, formarea prețurilor în cele două sectoare fiind corelată. ***Ele includ, între altele, atât piețe reglementate, cât și piețe nereglementate și tranzacții extrabursiere.***

Amendamentul 4

Propunere de regulament Considerentul 4a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(4a) Pentru sporirea transparenței pe piețele angro de energie, Agenția pentru cooperarea autorităților de reglementare din domeniul energetic („ACRE”) ar trebui să introducă un registru al participanților.

Amendamentul 5

Propunere de regulament Considerentul 11

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(11) Este necesar să se specifice definițiile date informațiilor privilegiate și manipulării pieței pentru a se ține seama de particularitățile piețelor angro de energie, care sunt dinamice și în continuă schimbare. Comisia trebuie să dispună de competența de a adopta acte delegate în conformitate cu articolul 290 din tratat în ceea ce privește aceste norme detaliate.

(11) Este necesar să se specifice definițiile date informațiilor privilegiate și manipulării pieței pentru a se ține seama de particularitățile piețelor angro de energie, care sunt dinamice și în continuă schimbare. Comisia trebuie să dispună de competența de a adopta acte delegate în conformitate cu articolul 290 din tratat în ceea ce privește aceste norme detaliate. ***La pregătirea și elaborarea actelor delegate, Comisia asigură transmiterea simultană, în timp util și adecvată a documentelor relevante către Parlamentul European și Consiliu și organizează, din timp, consultări adecvate și transparente, inclusiv la nivel de experți.***

Justificare

Trimitere la Consensul privind măsurile practice de utilizare a actelor delegate.

Amendamentul 6

Propunere de regulament Considerentul 13

Textul propus de Comisie

(13) Monitorizarea eficientă a pieței este vitală în vederea detectării și descurajării abuzului de piață pe piețele angro de energie. Agenția este cea mai în măsură să realizeze o astfel de monitorizare, deoarece dispune de o perspectivă de ansamblu asupra piețelor energiei electrice și gazelor din UE, precum și de cunoștințele necesare în ceea ce privește funcționarea piețelor și a sistemelor europene de energie electrică și gaze. Autoritățile naționale de reglementare, care înțeleg în profunzime tendințele de pe piețele energiei din statele membre, trebuie să joace un rol important în asigurarea unei monitorizări eficiente a pieței.

Amendamentul

(13) Monitorizarea eficientă a pieței este vitală în vederea detectării și descurajării abuzului de piață pe piețele angro de energie. Agenția este cea mai în măsură să realizeze o astfel de monitorizare, deoarece dispune de o perspectivă de ansamblu asupra piețelor energiei electrice și gazelor din UE, precum și de cunoștințele necesare în ceea ce privește funcționarea piețelor și a sistemelor europene de energie electrică și gaze. Autoritățile naționale de reglementare, care înțeleg în profunzime tendințele de pe piețele energiei din statele membre, trebuie să joace un rol important în asigurarea unei monitorizări eficiente a pieței. ***Prin urmare, preocuparea de a asigura o monitorizare și o transparență corespunzătoare a pieței energiei depinde de strânsa cooperare și de mai buna coordonare dintre agenție și autoritățile naționale.***

Amendamentul 7

Propunere de regulament Considerentul 15

Textul propus de Comisie

(15) Pentru a se asigura flexibilitatea necesară în ceea ce privește culegerea informațiilor referitoare la tranzacțiile cu produse energetice angro, Comisia trebuie

Amendamentul

(15) Pentru a se asigura flexibilitatea necesară în ceea ce privește culegerea informațiilor referitoare la tranzacțiile cu produse energetice angro, Comisia trebuie

să dispună de competența de a adopta acte delegate în conformitate cu articolul 290 din tratat, care să stabilească termenul, forma și conținutul informațiilor pe care participanții la piață vor trebui să le prezinte. Obligațiile de raportare nu *trebuie* să genereze costuri inutile pentru participanții la piață. Prin urmare, persoanele care declară tranzacțiile efectuate către o autoritate competentă în conformitate cu dispozițiile Directivei 2004/39/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 21 aprilie 2004 privind piețele instrumentelor financiare¹⁶, precum și către registrele centrale de tranzacții și autoritățile competente în conformitate cu dispozițiile Regulamentului ../. al Parlamentului European și al Consiliului privind instrumentele financiare derivate extrabursiere, contrapartidele centrale și registrele centrale de tranzacții nu trebuie să facă obiectul unor obligații de raportare suplimentare în temeiul prezentului regulament.

să dispună de competența de a adopta acte delegate în conformitate cu articolul 290 din tratat, care să stabilească termenul, forma și conținutul informațiilor pe care participanții la piață vor trebui să le prezinte. Obligațiile de raportare nu *ar trebui* să genereze costuri inutile pentru participanții la piață, ***dar trebuie să garanteze faptul că agenția primește toate informațiile necesare pentru îndeplinirea cu eficacitate a sarcinilor sale.*** Prin urmare, persoanele care declară tranzacțiile efectuate către o autoritate competentă în conformitate cu dispozițiile Directivei 2004/39/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 21 aprilie 2004 privind piețele instrumentelor financiare¹⁶, precum și către registrele centrale de tranzacții și autoritățile competente în conformitate cu dispozițiile Regulamentului ../. al Parlamentului European și al Consiliului privind instrumentele financiare derivate extrabursiere, contrapartidele centrale și registrele centrale de tranzacții nu trebuie să facă obiectul unor obligații de raportare suplimentare în temeiul prezentului regulament. ***Este necesar, totuși, să se garanteze că aceste autorități competente și registrele centrale de tranzacții pun imediat la dispoziția agenției toate informațiile necesare. La pregătirea și elaborarea actelor delegate, Comisia ar trebui să asigure transmiterea simultană, în timp util și adecvată a documentelor relevante către Parlamentul European și Consiliu și să organizeze, din timp, consultări adecvate și transparente, inclusiv la nivel de experți.***

Justificare

Trimitere la Consensul privind măsurile practice de utilizare a actelor delegate.

Amendamentul 8

Propunere de regulament Considerentul 18

Textul propus de Comisie

(18) În cazul informațiilor care nu sunt sensibile din punct de vedere comercial, agenția trebuie să fie în măsură să pună respectivele informații la dispoziția participanților la piață și a publicului larg. O astfel de transparență poate contribui la creșterea încrederii în piață și la dezvoltarea cunoștințelor despre funcționarea piețelor angro de energie.

Amendamentul

(18) În cazul informațiilor care nu sunt sensibile din punct de vedere comercial, agenția trebuie să fie în măsură să pună respectivele informații la dispoziția participanților la piață și a publicului larg. O astfel de transparență poate contribui la creșterea încrederii în piață și la dezvoltarea cunoștințelor despre funcționarea piețelor angro de energie. ***Pentru a asigura un nivel mai ridicat de transparență și accesul public la informații privind prețurile la energia angro, agenția ar trebui să elaboreze lunar un raport pentru fiecare țară cu privire la evoluțiile prețurilor de pe piețele angro de energie.***

Amendamentul 9

Propunere de regulament Considerentul 23

Textul propus de Comisie

(23) Este important ca sancțiunile pentru nerespectarea prezentului regulament să fie proporționale și cu efect de descurajare și să reflecte *seriozitatea* încălcărilor și eventualele beneficii obținute de pe urma tranzacțiilor bazate pe informații privilegiate și a manipulării pieței. Ținând seama de interacțiunile existente între tranzacțiile cu produse derivate pe energie electrică și gaze și tranzacțiile efective cu energie electrică și gaze, sancțiunile pentru nerespectarea prezentului regulament trebuie să fie similare celor adoptate de statele membre la implementarea Directivei 2003/6/CE.

Amendamentul

(23) Este important ca sancțiunile pentru nerespectarea prezentului regulament să fie proporționale și cu efect de descurajare și să reflecte *gravitatea* încălcărilor, eventualele beneficii obținute de pe urma tranzacțiilor bazate pe informații privilegiate și a manipulării pieței și ***prejudiciile aduse consumatorilor***. Ținând seama de interacțiunile existente între tranzacțiile cu produse derivate pe energie electrică și gaze și tranzacțiile efective cu energie electrică și gaze, sancțiunile pentru nerespectarea prezentului regulament trebuie să fie similare celor adoptate de statele membre la implementarea Directivei 2003/6/CE. ***Pentru a se evita arbitrajul de reglementare, cu alte cuvinte, încheierea contractelor în țări în care riscul în care impuneri de sancțiuni este cel mai scăzut, Comisia ar trebui să***

reexamineze cu regularitate situația și să propună din timp un sistem de sancțiuni minime armonizate în Uniunea Europeană.

Amendamentul 10

Propunere de regulament Articolul 1 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

Prezentul regulament stabilește norme care interzic practicile abuzive pe piețele de energie angro și care sunt coerente cu cele aplicabile piețelor financiare. Regulamentul dispune monitorizarea piețelor angro de energie de către agenție.

Amendamentul

Prezentul regulament stabilește norme care interzic practicile abuzive pe piețele de energie angro și care sunt coerente cu cele aplicabile piețelor financiare. Regulamentul dispune monitorizarea piețelor angro de energie de către agenție, **în strânsă colaborare cu autoritățile naționale de reglementare.**

Amendamentul 11

Propunere de regulament Articolul 2 – punctul 1 – paragraful 1

Textul propus de Comisie

1. „informație privilegiată” înseamnă orice informație cu caracter precis care nu a fost făcută publică și care se referă în mod direct sau indirect la unul sau mai multe produse energetice angro și care, în cazul în care ar fi făcută publică, ar **putea** influența în mod semnificativ prețul unor astfel de produse energetice angro.

Amendamentul

1. „informație privilegiată” înseamnă orice informație cu caracter precis care nu a fost făcută publică și care se referă în mod direct sau indirect la unul sau mai multe produse energetice angro și care, în cazul în care ar fi făcută publică, ar influența, **cel mai probabil**, în mod semnificativ prețul unor astfel de produse energetice angro.

Justificare

Coerență cu definițiile utilizate în Directiva privind abuzul de piață.

Amendamentul 12

Propunere de regulament

Articolul 2 – punctul 2 – litera a – liniuța 2

Textul propus de Comisie

– care stabilesc sau încearcă să stabilească, prin acțiunea uneia sau mai multor persoane care acționează în mod concertat, prețul unuia sau mai multor produse energetice angro la un nivel anormal sau artificial, ***exceptând cazul în care persoana care a efectuat tranzacția sau care a emis ordinele consideră că motivele care au determinat-o să procedeze astfel sunt legitime și că respectivele tranzacții sau ordine sunt conforme cu practicile de piață admise pe respectiva piață angro de energie***; sau

Amendamentul

– care stabilesc sau încearcă să stabilească, prin acțiunea uneia sau mai multor persoane care acționează în mod concertat, prețul unuia sau mai multor produse energetice angro la un nivel anormal sau artificial; sau

Amendamentul 13

Propunere de regulament

Articolul 2 – punctul 4 – litera da (nouă)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(da) contractele legate de prelucrarea gazului natural (delichefiere și lichefiere);

Amendamentul 14

Propunere de regulament

Articolul 2 – punctul 5

Textul propus de Comisie

5. „piață angro de energie” înseamnă orice piață din Uniune ***pe care*** se tranzacționează produse energetice angro;

Amendamentul

5. „piață angro de energie” înseamnă orice piață din Uniune, ***atât piețe reglementate, cât și piețe nereglementate și tranzacții extrabursiere, în cadrul cărora*** se tranzacționează produse energetice angro;

Amendamentul 15

Propunere de regulament Articolul 2 – punctul 6a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

6a. „participant la piață” înseamnă orice persoană care se angajează în tranzacții, inclusiv prin plasarea de ordine de tranzacționare pe una sau mai multe piețe angro de energie;

Amendamentul 16

Propunere de regulament Articolul 2 – punctul 6b (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

6b. „persoană” înseamnă orice persoană fizică sau juridică;

Justificare

În conformitate cu Directiva 2003/6/CE privind abuzul de piață.

Amendamentul 17

Propunere de regulament Articolul 3 – alineatul 4 – paragraful 1

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(4) Participanții la piață sunt obligați să facă publice informațiile privilegiate referitoare la o întreprindere sau la instalațiile pe care respectivul participant le deține în proprietate sau le controlează sau ale căror aspecte operaționale intră în atribuțiile participantului, în totalitate sau parțial. Astfel de informații includ informațiile care se referă la capacitatea instalațiilor de producție, stocare, consum

(4) **în ceea ce privește alineatul (1) litera (b)**, participanții la piață sunt obligați să facă publice, **într-un mod eficient**, informațiile privilegiate referitoare la o întreprindere sau la instalațiile pe care respectivul participant le deține în proprietate sau le controlează sau ale căror aspecte operaționale intră în atribuțiile participantului, în totalitate sau parțial. Astfel de informații includ informațiile

sau transport de energie electrică sau de gaze.

care se referă la capacitatea instalațiilor de producție, stocare, consum sau transport de energie electrică sau de gaze.

Amendamentul 18

Propunere de regulament Articolul 5 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

(1) Pentru a se ține seama de evoluția viitoare a piețelor angro de energie, Comisia adoptă acte delegate în conformitate cu articolul 15 și sub rezerva condițiilor prevăzute la articolele 16 și 17, care precizează definițiile de la articolul 2 punctele 1-5.

Amendamentul

(1) Pentru a se ține seama de evoluția viitoare a piețelor angro de energie **și pentru a asigura aplicarea uniformă a prezentului regulament în întreaga Uniune**, Comisia adoptă acte delegate în conformitate cu articolul 15 și sub rezerva condițiilor prevăzute la articolele 16 și 17, care precizează definițiile de la articolul 2 punctele 1-5.

Amendamentul 19

Propunere de regulament Articolul 6 – alineatul 1b (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(1b) Pentru a-și îndeplini cu eficacitate sarcinile, agenția are acces la informații privind infrastructura fizică a rețelelor, conductelor și instalațiilor de depozitare, astfel încât să poată proceda la configurarea pieței, la identificarea blocajelor și la codificarea capacităților și să poată ajunge la un acord asupra algoritmilor pentru disponibilitatea rețelelor, lucru care ar asigura condiții de piață pe deplin transparente.

Amendamentul 20

Propunere de regulament Articolul 6 – alineatul 3 – paragraful 1

Textul propus de Comisie

(3) Cel puțin o dată pe an, agenția prezintă Comisiei un raport cu privire la activitățile sale desfășurate în temeiul prezentului regulament. Aceste rapoarte aduc în atenția Comisiei deficiențele în ceea ce privește regulile, standardele și procedurile specifice pieței care ar putea favoriza tranzacțiile bazate pe informații privilegiate și manipularea pieței sau ar putea submina piața internă. Rapoartele menționate pot fi prezentate în combinație cu raportul menționat la articolul 11 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 713/2009.

Amendamentul

(3) Cel puțin o dată pe an, agenția prezintă **Parlamentului European și** Comisiei un raport cu privire la activitățile sale desfășurate în temeiul prezentului regulament, **raport pe care îl face public**. Aceste rapoarte aduc în atenția Comisiei deficiențele în ceea ce privește regulile, standardele și procedurile specifice pieței care ar putea favoriza tranzacțiile bazate pe informații privilegiate și manipularea pieței sau ar putea submina piața internă. Rapoartele menționate pot fi prezentate în combinație cu raportul menționat la articolul 11 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 713/2009.

Amendamentul 21

Propunere de regulament

Articolul 6 – alineatul 3 – paragraful 2

Textul propus de Comisie

Agenția poate formula recomandări cu privire la *evidențele* tranzacțiilor, inclusiv a ordinelor de tranzacționare, pe care le consideră necesare pentru a monitoriza efectiv și eficient piețele angro de energie. Înainte de a formula astfel de recomandări, agenția se consultă cu părțile interesate în conformitate cu dispozițiile articolului 10 din Regulamentul (CE) nr. 713/2009. În speță, agenția se consultă cu ESMA, cu autoritățile naționale de reglementare și cu autoritățile financiare competente din statele membre.

Amendamentul

Agenția poate formula recomandări cu privire la *evidența* tranzacțiilor, inclusiv a ordinelor de tranzacționare **și a tranzacțiilor bilaterale**, pe care le consideră necesare pentru a monitoriza efectiv și eficient piețele angro de energie. Înainte de a formula astfel de recomandări, agenția se consultă cu părțile interesate în conformitate cu dispozițiile articolului 10 din Regulamentul (CE) nr. 713/2009. În speță, agenția se consultă cu ESMA, cu autoritățile naționale de reglementare și cu autoritățile financiare competente din statele membre.

Amendamentul 22

Propunere de regulament

Articolul 6 – alineatul 3 – paragraful 2a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

Toate recomandările se pun la dispoziția Parlamentului European, a Consiliului și a Comisiei și se fac publice.

Amendamentul 23

**Propunere de regulament
Articolul 6 – alineatul 3a (nou)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(3a) Agenția publică lunar, pentru fiecare țară în parte, rapoarte privind evoluția prețurilor pe piețele angro de energie electrică și gaze din Uniunea Europeană.

Amendamentul 24

**Propunere de regulament
Articolul 6 – alineatul 3b (nou)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(3b) Având în vedere faptul că prețurile plătite de consumatorii finali pentru gaze și energie variază semnificativ din cauza fluctuațiilor prețului materiilor prime, este necesar să se depună eforturi pentru a facilita introducerea unor accize variabile pentru aceste materii prime, astfel încât prețurile plătite de consumatorii finali să rămână stabile.

Amendamentul 25

**Propunere de regulament
Articolul 7 – alineatul 1**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(1) Agenției i se pune la dispoziție o

(1) Agenției i se pune la dispoziție o

evidență a tranzacțiilor, inclusiv a ordinelor de tranzacționare, de pe piețele angro de energie. Comisia adoptă acte delegate, în conformitate cu articolul 15 și sub rezerva condițiilor de la articolele 16 și 17, care stabilesc termenul, forma și conținutul acestor informații și, *după caz*, definesc praguri pentru raportarea tranzacțiilor și precizează tipurile de contracte pentru care trebuie raportate tranzacțiile.

evidență a tranzacțiilor, inclusiv a ordinelor de tranzacționare, de pe piețele angro de energie. Comisia adoptă acte delegate, în conformitate cu articolul 15 și sub rezerva condițiilor de la articolele 16 și 17, care stabilesc termenul, forma și conținutul acestor informații și definesc praguri pentru raportarea tranzacțiilor și precizează tipurile de contracte pentru care trebuie raportate tranzacțiile.

Amendamentul 26

Propunere de regulament

Articolul 7 – alineatul 2 – paragraful 1

Textul propus de Comisie

(2) Actele delegate menționate la alineatul (1) trebuie să garanteze că persoanele menționate la alineatul (3) literele (a), (b) și (c) care au raportat tranzacțiile în conformitate cu Directiva 2004/39/CE sau cu Regulamentul (CE)---/---- al Parlamentului European și al Consiliului privind instrumentele financiare derivate extrabursiere, contrapartidele centrale și registrele centrale de tranzacții [Regulamentul privind infrastructura pieței europene – 2010/0250(COD)] nu fac obiectul unor obligații de raportare suplimentare față de cele prevăzute în actele legislative menționate.

Amendamentul

(2) Actele delegate menționate la alineatul (1) trebuie să garanteze că persoanele menționate la alineatul (3) literele (a), (b) și (c) care au raportat tranzacțiile în conformitate cu Directiva 2004/39/CE sau cu Regulamentul (CE)---/---- al Parlamentului European și al Consiliului privind instrumentele financiare derivate extrabursiere, contrapartidele centrale și registrele centrale de tranzacții [Regulamentul privind infrastructura pieței europene – 2010/0250(COD)] nu fac obiectul unor obligații de raportare suplimentare față de cele prevăzute în actele legislative menționate, ***cu condiția ca obligațiile de raportare prevăzute de prezentul regulament să fie îndeplinite.***

Amendamentul 27

Propunere de regulament

Articolul 8 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

(1) Agenția instituie mecanisme pentru a transmite informațiile pe care le primește în conformitate cu articolul 6 alineatul (1)

Amendamentul

(1) Agenția instituie mecanisme pentru a transmite informațiile pe care le primește în conformitate cu articolul 6 alineatul (1)

și articolul 7 autorităților naționale de reglementare, autorităților financiare competente din statele membre, autorităților naționale din domeniul concurenței și altor autorități competente. Agenția oferă acces la mecanismele menționate la alineatul (1) numai organismelor care au instituit sisteme ce îi permit acesteia să îndeplinească cerințele de la articolul 9 alineatul (1).

și articolul 7 autorităților naționale de reglementare, autorităților financiare competente din statele membre, autorităților naționale din domeniul concurenței, **AEVMP** și altor autorități competente. Agenția oferă acces la mecanismele menționate la alineatul (1) numai organismelor care au instituit sisteme ce îi permit acesteia să îndeplinească cerințele de la articolul 9 alineatul (1).

Amendamentul 28

Propunere de regulament Articolul 9 – alineatul 2

Textul propus de Comisie

(2) Agenția **poate decide** să facă publice anumite informații pe care le deține, cu condiția ca informațiile sensibile din punct de vedere comercial referitoare la anumiți participanți la piață sau la anumite tranzacții să nu fie divulgate.

Amendamentul

(2) **Sub rezerva articolului 12**, Agenția **ar trebui** să facă publice anumite informații pe care le deține, **într-un mod agregat și anonim și într-un format accesibil, care să sporească încrederea în piață și în transparența acesteia**, cu condiția ca informațiile sensibile din punct de vedere comercial referitoare la anumiți participanți la piață sau la anumite tranzacții să nu fie divulgate.

Amendamentul 29

Propunere de regulament Articolul 10 – alineatul 2 – litera d

Textul propus de Comisie

(d) de a solicita înregistrările telefonice existente și înregistrările transferurilor de date existente;

Amendamentul

(d) de a solicita înregistrările telefonice existente și înregistrările transferurilor de date existente, **respectându-se legislația privind protecția datelor cu caracter personal**;

Amendamentul 30

Propunere de regulament Articolul 13

Textul propus de Comisie

Statele membre stabilesc normele cu privire la sancțiunile aplicabile în cazul încălcării dispozițiilor prezentului regulament și iau toate măsurile necesare pentru a asigura punerea în aplicare a acestora. Sancțiunile prevăzute trebuie să fie eficiente, proporționale și cu efect de descurajare. Statele membre notifică Comisiei respectivele dispoziții până cel târziu la... și o informează fără întârziere cu privire la orice modificare ulterioară care are un efect asupra acestora.

Amendamentul

Statele membre stabilesc normele cu privire la sancțiunile aplicabile în cazul încălcării dispozițiilor prezentului regulament și iau toate măsurile necesare pentru a asigura punerea în aplicare a acestora. Sancțiunile prevăzute **trebuie să fie eficiente**, proporționale, cu efect de descurajare **și să reflecte prejudiciile aduse consumatorilor**. Statele membre notifică Comisiei respectivele dispoziții până cel târziu la... și o informează fără întârziere cu privire la orice modificare ulterioară care are un efect asupra acestora. **Comisia ar trebui să revizuiască, la intervale de trei ani, eficacitatea sistemelor naționale de sancțiuni în scopul propunerii unor standarde minime pentru sancțiuni în interiorul Uniunii Europene.**

Amendamentul 31

**Propunere de regulament
Articolul 15 – alineatul 1a (nou)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(1a) În cursul pregătirii și elaborării actelor delegate, Comisia asigură transmiterea simultană, adecvată și la timp a documentelor necesare către Parlamentul European și către Consiliu. Comisia organizează consultări adecvate și transparente, inclusiv la nivel de experți, cu suficient timp înaintea demarării procedurii, după cum se prevede în Consensul privind măsurile practice de utilizare a actelor delegate.

Justificare

Trimitere la Consensul privind măsurile practice de utilizare a actelor delegate.

Amendamentul 32

Propunere de regulament Articolul 16 – alineatul 3

Textul propus de Comisie

(3) Decizia de revocare pune capăt delegării competențelor specificate în decizia respectivă. Decizia produce efecte **imediat sau** începând **cu** o dată ulterioară, precizată în *decizie*, și nu aduce atingere valabilității actelor delegate care sunt deja în vigoare. Decizia se publică în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene.

Amendamentul

(3) Decizia de revocare pune capăt delegării competențelor specificate în decizia respectivă. Decizia produce efecte începând **din ziua următoare publicării sale în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene sau la** o dată ulterioară precizată în *cuprinsul său*. Decizia de revocare nu aduce atingere valabilității actelor delegate care sunt deja în vigoare. Decizia se publică în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene.

Justificare

Pentru a se asigura certitudinea juridică, este necesar să se precizeze un calendar exact. Această formulare reprezintă o dispoziție standard propusă în anexa la Consensul privind mecanismele practice de utilizare a actelor delegate.

Amendamentul 33

Propunere de regulament Articolul 17 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

(1) Parlamentul European și Consiliul pot prezenta obiecții cu privire la actul delegat în termen de două luni de la data notificării. La inițiativa Parlamentului European sau a Consiliului, acest termen se prelungește cu **o lună**.

Amendamentul

(1) Parlamentul European și Consiliul pot prezenta obiecții cu privire la actul delegat în termen de două luni de la data notificării. La inițiativa Parlamentului European sau a Consiliului, acest termen se prelungește cu **două luni**.

Justificare

Conformitate cu Consensul privind măsurile practice de utilizare a actelor delegate.

Amendamentul 34

Propunere de regulament

Articolul 17 – alineatul 3a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(3a) În cazul în care Parlamentul European sau Consiliul formulează obiecțiuni, Comisia informează Parlamentul European și Consiliul, în momentul pregătirii și elaborării actelor delegate noi, cu privire la măsura în care s-a ținut seama de respectivele obiecții.

PROCEDURĂ

Titlu	Integritatea și transparența pieței energiei
Referințe	COM(2010)0726 – C7-0407/2010 – 2010/0363(COD)
Comisie(i) competentă(e) în fond	ITRE
Aviz emis de către Data anunțului în plen	IMCO 16.12.2010
Raportor/Raportoare pentru aviz: Data numirii	Rafał Trzaskowski 10.2.2011
Data adoptării	24.5.2011
Rezultatul votului final	+: 30 -: 0 0: 0
Membri titulari prezenți la votul final	Pablo Arias Echeverría, Cristian Silviu Bușoi, Lara Comi, Jürgen Creutzmann, Christian Engström, Evelyne Gebhardt, Małgorzata Handzlik, Iliana Ivanova, Philippe Juvin, Sandra Kalniete, Eija-Riitta Korhola, Kurt Lechner, Toine Manders, Phil Prendergast, Heide Rühle, Christel Schaldemose, Andreas Schwab, Catherine Stihler, Kyriacos Triantaphyllides, Bernadette Vergnaud
Membri supleanți prezenți la votul final	Cornelis de Jong, Frank Engel, María Irigoyen Pérez, Pier Antonio Panzeri, Sylvana Rapti, Olle Schmidt, Marc Tarabella, Rafał Trzaskowski, Wim van de Camp, Kerstin Westphal

PROCEDURĂ

Titlu	Integritatea și transparența pieței de energie			
Referințe	COM(2010)0726 – C7-0407/2010 – 2010/0363(COD)			
Data prezentării la PE	8.12.2010			
Comisie competentă în fond Data anunțului în plen	ITRE 16.12.2010			
Comisie(i) sesizată(e) pentru avizare Data anunțului în plen	ECON 16.12.2010	IMCO 16.12.2010		
Raportor(i) Data numirii	Jorgo Chatzimarkakis 15.2.2011			
Examinare în comisie	16.3.2011	12.4.2011	25.5.2011	26.5.2011
	11.7.2011			
Data adoptării	12.7.2011			
Rezultatul votului final	+: –: 0:	42 0 3		
Membri titulari prezenți la votul final	Jean-Pierre Audy, Zigmantas Balčytis, Ivo Belet, Bendt Bendtsen, Jan Březina, Maria Da Graça Carvalho, Giles Chichester, Lena Ek, Ioan Enciu, Vicky Ford, Gaston Franco, Adam Gierek, Norbert Glante, Fiona Hall, Romana Jordan Cizelj, Krišjānis Kariņš, Lena Kolarska-Bobińska, Philippe Lamberts, Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz, Marisa Matias, Jaroslav Paška, Miloslav Ransdorf, Herbert Reul, Teresa Riera Madurell, Michèle Rivasi, Jens Rohde, Paul Rübig, Francisco Sosa Wagner, Konrad Szymański, Britta Thomsen, Patrizia Toia, Evžen Tošenovský, Ioannis A. Tsoukalas, Claude Turmes, Vladimir Urutchev, Kathleen Van Brempt, Alejo Vidal-Quadras			
Membri supleanți prezenți la votul final	Antonio Cancian, Francesco De Angelis, Françoise Grossetête, Jolanta Emilia Hibner, Holger Kraemer, Bernd Lange, Vladimír Remek, Silvia-Adriana Țicău			
Data depunerii	15.7.2011			